

# landeia

ALDIZKARI SINDIKALA - REVISTA SINDICAL

ABUZTUA-IRAILA // AGOSTO-SEPTIEMBRE 2015.

Nº 207 ZENB.

ELA  
EUSKAL SINDIKATUA



## ALTERNATIBEN HERRIA

# BILBO

URRIAK

LARUNBATA

# 24

DE OCTUBRE

★ ★ SÁBADO ★ ★

2015

## BIZITZA BURUJABEA

★ ★ **ESKUBIDE OSOZ** ★ ★

### VIDA SOBERANA DE PLENO DERECHO

|   |   |  |   |  |  |  |
|---|---|--|---|--|--|--|
| <b>3</b><br><b>EDITORIALA</b><br><b>EDITORIAL</b> | <b>4</b><br><b>HITZA HITZ</b><br><b>CON NOMBRE</b>                      | <b>4</b><br><b>HITZA HITZ</b><br><b>CON NOMBRE</b> | <b>12</b><br><b>PULSO</b><br><b>SINDICAL</b><br><b>BERTATIK</b> | <b>13</b><br><b>PULSO SINDICAL</b><br><b>BERTATIK</b>            | <b>22</b><br><b>HARIRA</b><br><b>CON</b><br><b>PERSPECTIVA</b>     | <b>26</b><br><b>HARIRA</b><br><b>CON</b><br><b>PERSPECTIVA</b> |
| Erraza ez, baina gure aukera                      | Joseba Villarreal: "Acabar con la precariedad, objetivo imprescindible" | Mitzel Lakuntza: "Para que no vuelvan"             | Victoria sindical en el comercio textil de Bizkaia              | Amaia Aierbe: "La Ley mordaza quiere acallar la protesta social" | Adolfo Muñoz: "Sufrimos el ataque más duro de los últimos 50 años" | Alternatibak saretuz   |



# ELA non

## Konfederazioa

Barrainkua 13  
48009 Bilbo  
Tel: 94 403 77 00  
Fax: 94 403 77 11

## Eskualdeak

### Araba

**01005 GASTEIZ**  
Manuel Iradier 25  
Tel: 945 15 80 76  
Fax: 945 14 10 74

### 1200 AGURAIN

Calle Fueros, 27.  
Tel: 945 31 20 26  
Fax: 945 30 18 75

### 01320 OION

Nafarroa Etorbidea  
31 behe  
Tel: 945 62 24 40  
Fax: 945 62 24 43

### Bizkaia

**48009 BILBO**  
Barrainkua 13  
Tel: 94 403 77 00  
Fax: 94 403 77 11

### IBAIZABAL- NERBIOI

**01400 LAUDIO**  
Herriko Plaza 4, 1º C  
Tel: 94 403 65 45  
Fax: 94 403 65 46

**48970 BASAURI**  
Antonio Fernández s/n  
Tel: 94 405 58 88  
Fax: 94 405 58 68

**48960 GALDAKAO**  
Muguru 8 entrepl.  
Tel: 94 400 57 57  
Fax: 94 400 57 58

**48140 IGORRE**  
Sabino Arana 22, lonja  
Tel: 94 631 54 58

### EZKERRALDEA- KADAGUA

**48902 BARAKALDO**  
Gernikako Arbola  
35-38  
Tel: 94 418 02 96  
Fax: 94 418 93 17

**48980 SANTURTZI**  
Maestro Calle 1, bajo  
Tel: 94 493 56 59  
Fax: 94 493 62 96

**48860 ZALLA**  
Plz Carolina Renovales  
7  
Tel: 94 667 02 88

### ESKUMALDEA

**48930 AREETA**  
Areetako etorbidea 2  
Tel: 94 602 04 50  
Fax: 94 602 04 20

**48160 DERIO**  
Txorierriko Etorbidea 9  
Tel: 94 404 31 13

**48100 MUNGIA**  
Herri Bide 8, entrepl.  
Tel: 94 674 00 16

### GERNIKA- DURANGO

**48200 DURANGO**  
Askatasun Etorbidea 5.  
Apdo.183  
Tel: 94 621 76 80  
Fax: 94 621 76 81

**48300 GERNIKA**  
Urkieta 9, 1º izda.  
Tel: 94 627 00 53  
Fax: 94 625 60 09

**48700 ONDARROA**  
Artabide 12-1C  
Tel: 94 683 25 15  
Fax: 94 613 41 27

**48260 ERMUA**  
Goenkale, 9  
Tel: 943 17 60 15  
Fax: 943 53 16 65

### Gipuzkoa

**20014 DONOSTIA**  
Consulado 8, behe  
Apdo. 971  
Tel: 943 00 50 00  
Fax: 943 00 50 01

### UROLA-KOSTA

**20730 AZPEITIA**  
Apdo. 97  
Arana Goikoa 1-2-3,  
bajo  
Tel: 943 81 34 46  
Fax: 943 15 09 57

**20800 ZARAUTZ**  
Apdo. 282  
Bizkaia kalea 8  
Tel: 943 00 05 28  
Fax: 943 00 05 29

### DEBA

**20500 ARRASATE**  
Otalora Lizentziatua, 22  
Tel: 943 79 45 09  
Fax: 943 79 68 01

**20570 BERGARA**  
Ibargarai 26-30 behe  
Tel: 943 76 43 01  
Fax: 943 76 13 39

**20600 EIBAR**  
Bidebarrieta 30, bajo, 1º  
Tel: 943 82 04 42  
Fax: 943 82 06 12

**20560 OÑATI**  
Euskadi Etorbidea,  
bajo, 3-4  
Tel: 943 08 25 00  
Fax: 943 08 25 01

### ORIA GOIERRI

**20200 BEASAIN**  
Juan Iturralde 9, 1º  
Tel: 943 08 61 40  
Fax: 943 08 61 4

**20120 HERNANI**  
Argarain 3, behe,  
Antziola Auzoa  
Tel: 943 33 64 64  
Fax: 943 33 64 68

**20160 LASARTE**  
Zumaburu 5, trasera  
Tel: 943 57 16 44  
Fax: 943 57 12 61

**20230 LEGAZPI**  
Aizkorri Kalea 1, 1ª A  
Tel: 943 73 18 18  
Fax: 943 73 19 54

**20400 TOLOSA**  
San Francisco lb. 13  
Tel: 943 69 83 14  
Fax: 943 69 82 41

**20700 URRETXU**  
Labeaga 33, behe  
Tel: 943 03 63 91  
Fax: 943 03 67 65

### OARSO-BIDASOA

**20100 ERRETERIA**  
Pza. Koldo Mitxelena, 2,  
bajo  
Tel: 943 00 01 13  
Fax: 943 00 01 14

**20302 IRUN**  
Paseo Colón 27, 1º  
Tel: 943 63 84 70  
Fax: 943 63 84 71

**31780 BERA**  
San Esteban 13, bajo  
Tel/Fax: 948 63 07 92

### Nafarroa

**31004 IRUÑEA-  
PAMPLONA**  
Iturralde y Suit, s/n  
Tel: 948 00 79 30  
Fax: 948 00 79 59

**31800 ALTSASU**  
La Paz 3, Entr.  
Tel: 948 46 73 38  
Fax: 948 56 73 07

**31200 LIZARRA-  
ESTELLA**  
C/ Fray Diego 13, bajo  
Tel: 948 54 67 70  
Fax: 948 55 58 87

**31350 PERALTA-  
AZKOEIEN**  
Avda. La Paz 9-1º izda.  
Tel: 948 75 10 17  
Fax: 948 75 17 11

**31570 SAN  
ADRIAN**  
Ctra. de Estella 32,  
bajo  
Tel/Fax: 948 69 61 59

**31400 SANGÜESA**  
Calle Mayor, nº 9  
Tel: 948 43 01 08

**31300 TAFALLA**  
Plaza Cortés 3, bajo  
Tel/Fax: 948 70 16 60

**31500 TUDELA**  
Fernando Remacha 4,  
1º  
Tel: 948 02 62 02  
Fax: 948 02 62 03

**31580 LODOSA**  
Paseo Central s/n  
Tel y fax: 948 69 42 12

**31780 BERA**  
San Esteban 13, bajo  
Tel/Fax: 948 63 07 92

## ERREDAKZIO TALDEA EQUIPO DE REDACCIÓN

**Zuzendaria - Director:** Patxi Agirrezabala.

**Koordinatzailea - Coordinadora:** Nerea Ispizua.

**Idazlariak - Redactores:** Gorka Quevedo, Juan Antonio Korta, Haimar Kortabarria, Leire Heredia, Ainhara Plazaola eta Janire Landaluze.

**Itzulpen lanak:** Bixen Fernández Amezaga.

**Argitarazle - Edita:** ELA, Euskal Sindikatua. Barrainkua 13, Bilbao. Tfno: 944037700.

**www.ela.eus**

**Email:** prentsa@elasind.org

# landeia

## ERRAZA EZ, BAINA GURE AUKERA

**Hazkunde ekonomiko oparoa norentzat?** Azken hilabeteotan behin eta berriro aritu zaizkigu geratzeko etorriko omen den hazkunde ekonomikoaren iragarpenak musutik pasatzen. Iragarpenok bat datoz hainbat gauzetan: datu makro-ek hazkundera iragartzen dute -zenbateko portzentajea dago eztabaida- bai Estatu mailan eta berdin Euskal Herrian ere. Eta sortuko den aberastasuna -beti sortu izan da aberastasuna- nola banatzen den izango da berriro ere gakoa. Patronaletako ordezkariak eta hainbat pertsona esanguratsuek eginiko adierazpenetan, argi dute hazkunde ekonomikoa izanda ere nolako gizartea eraiki nahi duten. Desberdintasun sozialak handitu, lan munduan kontratazioa geroz eta prekarioagoa izatea eta mizeriazko soldatak izatea nahi dute. Aberastasunaren banaketan soldatek ez dute inoiz hain zati txikirik izan; hori horrela izanik ere, patronal eta gobernuentzat inoiz ez da momentu egokirik banaketaz hitz egiteko. Bestalde, mugagabeko kontratuak ezin direla eskatu diote, hemendik aurrerako kontratuak aldi batekoak, partzialak, obra-kontratuak eta abar beharko dutela izan. Gutxi balitz, egungo ingurune ekonomikora egokitu behar dela hemengo soldata maila, soldatak jaitsi behar direla argi eta garbi esanaz. Hau da eskaini nahi diguten hazkunde ekonomikotik eratorritako oparotasuna: miseria, desberdintasun sozialak eta pobrezia. Guk ez dugu nahi horrelako oparotasunik.

**Agintari politikoak interes ekonomikoen morrontzan.** Agintari politikoek errealitate hau ikusita ere, aspaldidanik uko egin diote egoera zuzentzeari, eta interes ekonomikoen esanetara makurtu dira. Zertara dator bestela, egoera are gehiago gogortuz, banaketarako tresna den negoziazioa

**Gobiernos y patronales han puesto a ELA en el punto de mira porque saben que si somos capaces de organizar a la clase trabajadora y movilizar a la sociedad podemos pararles**

kolektiboa ahultzea eta birbanaketarako egokiak liritekeen fiskalitate egokia eta gastu soziala zuzena erabiltzeari uko egitea? Eragile ekonomiko ugari eskatzen du dagoeneko beste lan erreforma bat, hain zuzen epaileek legeak beren kaxara interpretatu ez ditzaten eta modu gogorrean aplikatu. Ez gaitu ezustean harrapatzen. Hauteskunde ataritan gaudela atzematen da, eta makina adierazpen eta neurri ekonomiko zenbait garai honetako logikara egokitzen da. Eskua zabaltzeko itxura egingo dute, dena ia berdin jarrai dezan. Zentzu horretan, sektore publikoaren langileon soldatak igoko direla eta aparteko paga ere errekuperatuko dela iragarriko da 2016rako Estatuko Aurrekontuetan, 2010. urtetik hona murrizketek ehuneko 20ko galera ekarri badute ere langileon poltsikoetan. Hautes-kutsua ez dago horretan? Eusko Jaurlaritzako bozeramaileak agudo asko adierazi du beste hainbeste egingo duela eta ikustear dago Nafarroako gobernu berriak zer planteatzen duen eta nolako borondatearekin aurkezten da negoziatziora. Nafarroako testu-inguru orokorrari begira ere adi erreparatu beharko diogu Foru Gobernuak ematen dituen urratsak, benetako aldaketa hezur-mamitzen joan dadin.

**Ez da lan erraza, baina gure aukera da.** Erronkaren tamaina itzela da, dudarik gabe. Baina guk ez diogu uko egingo behar gehien duen jendearen interesak ordezkatu eta defendatzeko. Langabezian dagoen jendea gure jendea da, eta lana izan arren prekarietatean murgildurik bizi den eta biziko den jendea ere gurea da. Haatik, geure burua hortxe kokatu behar dugu, mizeriazko soldata jasoko duten langileekin, prekarietateaz lepo biziko diren lankideekin, finean gure egitekorik behinena bere interesak defendatzea baita. Ziur gaude, bestalde, patronalak eta bestelako interes ekonomikodunak saiaturiko direla -beti egin ohi duten moduan- erreferentzi kolektiboak eta lan antolatua ezabatzen, horiek baitira langile prekarioak izan dezaketen itxaropen eta helduleku bakanetakoak. Banaka eta isolatuak nahi gaituzte, hartara ahulak eta otzanagoak izan gaitezen eta zalantzan ez dezagun jarri ezartzen ari den erredua. Eta ez bairik gabe sindikatua da langileon indar kolektiboa antolatzeko gaitasuna duena. Horregatik jarri gaituzte jo puntuan; bere interesak gailentzeko asmoen aurrian harresia eta oztopo garen heinean gure aurkako gurutzada hasia dute aspaldidanik. Ez dugu amore emango, ordea; aukera egina dugu nor garen eta norekin egon behar dugun.



**Joseba Villarreal**

Secretario nacional de negociación colectiva

## ACABAR CON LA PRECARIEDAD, OBJETIVO IMPRESCINDIBLE PARA UN VERDADERO CAMBIO

**D**ecir que la negociación colectiva está manga por hombro no es ninguna novedad. El ataque que estamos sufriendo los trabajadores y trabajadoras empieza –aunque no acaba ahí– desde la negociación colectiva: bajadas salariales, moderación salarial, pérdida de poder adquisitivo, aumentos de jornada, pérdida de derechos y garantías... En definitiva, que las personas trabajadoras estamos cada vez peor. No podemos olvidar, además, que el resto de recortes en materias sociales nos afectan muy directamente a nosotros y nosotras. El retroceso en el estado del bienestar, si es que alguna vez ha existido, supone un castigo añadido para la gente normal.

A pesar de todo, la patronal no se da por satisfecha y sigue apostando por la desregulación, la moderación y la reducción salarial, el aumento de la jornada de trabajo, el abaratamiento del despido, la subcontratación masiva, la flexibilización del mercado de trabajo y, para asegurar que se consiguen sus objetivos, cada vez que hablan piden nuevas reformas laborales. No tienen límite, son insaciables, y lo peor es que la experiencia nos dice que es cuestión de tiempo que los gobiernos de turno se plieguen a sus deseos.

### Prekariatatearen arazoa ez dagokio soilik pairatzen duenari; izan ere, hori baita guztiontzat prestatzen ari diren etorkizuna

Esto es lo que nos ha tocado en época de crisis, y parece que es lo que han decidido que nos siga tocando ahora que parece que el crecimiento económico ha llegado. Élités económicas, patronales y gobiernos han decidido que también en esta fase nos siga tocando pagar a los mismos. Es una decisión que han tomado de común acuerdo y en comandita, como todas y cada una de las decisiones que adoptan todos los días.

Sabemos lo que nos tienen preparado: pretenden que nuestro destino sea la precariedad eterna, malas condiciones en la entrada al mercado de trabajo, cada vez peores condiciones mientras tenemos un puesto de trabajo, y todavía peores condiciones en la salida del mercado de trabajo, tanto en los despidos como en las jubilaciones. Digan lo que digan unos y otros, es lo que hay; lo certifican los datos y la vida real.

**Es hora ya de atacar la precariedad en su conjunto.** Ese es nuestro cáncer. No nos podemos conformar con negociar y a veces acordar convenios que, lejos de atajar la precariedad, (subcontratación, dobles escalas salariales, contratos a tiempo parcial, ETTs y empresas de servicios, falsos autónomos, salarios de miseria, discriminaciones por razón de género o edad...) dan continuidad a la misma a cambio de mejoras mínimas –en el mejor de los casos– y, salvo honrosas excepciones, para quienes mejores condiciones tenemos. Ha quedado demostrado que este camino sólo nos lleva a estar cada vez peor. El problema de la precariedad no es exclusivo de quien la padece; es la antesala de lo que pretenden para todos y todas.

Nuestro verdadero problema está en los contenidos que somos capaces de arrancar a la otra parte, no en la cobertura (muchos de los convenios firmados ni se aplican, ni tienen ninguna garantía, ni suponen ningún avance) de la negociación colectiva, que es lo que pretenden hacernos creer aquellos a quienes les va bien en esta coyuntura y sus cómplices.

Firmar convenios es fácil. El problema es ser capaces de firmar convenios que resuelvan los problemas que tenemos, que pongan límites a la reforma laboral, que atajen la precariedad y que impidan el desarrollo de la misma. Sabemos que es difícil. Para eso toman decisiones cada día, pero no hay nada imposible.

Tenemos claro que la solución a nuestros problemas no va a venir de ningún despacho, ni siquiera de un gran acuerdo político, haya cambio en diciembre o no, y mucho menos de ninguna mesa de diálogo social.

El cambio depende de nosotros y nosotras, depende de la capacidad que tengamos de organizarnos en los centros de trabajo, depende de la capacidad que tengamos para confrontar. En definitiva, depende de que seamos capaces de cambiar la correlación de fuerzas.



[03]

HITZA HITZ CON NOMBRE PROPIO



**Mixel Lakuntza**  
Coordinador de Nafarroa

## PARA QUE NO VUELVAN

**B**arcina, UPN y todo un largo ciclo de mayoría parlamentaria con el PSN se ha ido. Una excelente noticia, sobre todo por las oportunidades que deberían abrirse para un cambio profundo y estructural del conjunto de las políticas públicas. Sin embargo, conviene recordar que el régimen sigue ahí, la estructura continúa vigente. Sectores con un amplio poder en la sociedad navarra (económicos, empresariales, sindicales, religiosos...) no van a renunciar a ejercer su capacidad de influencia política para mantener las ventajas y privilegios logrados durante tantos años.

Por eso, es preferible afirmar que el cambio está por hacer a decir que el cambio ha llegado. No es una cuestión semántica. La primera lo sitúa como un reto por el que habrá que trabajar y que dependerá de las decisiones políticas que se vayan adoptando, mientras que la segunda da por hecho que la alternancia en el gobierno es en sí mismo el cambio. En definitiva, que el verdadero alcance del cambio es todavía una incógnita.

**Para ELA, el cambio de gobierno debe venir acompañado de un cambio profundo de las políticas que se aplican.** Existe un margen enorme tras años de recortes y ataques a los derechos sociales y los servicios públicos. Sin embargo, el acuerdo programático para el Gobierno de Navarra al que han llegado Geroa Bai, EH Bildu, Podemos e Izquierda-Ezkerra parece entender el cambio en otros términos.

Es cierto que el acuerdo programático contiene compromisos positivos; sobre todo, en lo relativo a la política de normalización del euskera en el terreno de la educación o los medios de comunicación. Sin embargo, el acuerdo genera a ELA dos grandes preocupaciones: no se concreta el compromiso para una fiscalidad más justa, y en el terreno laboral se opta por mantener el modelo clientelar de UGT, CCOO y CEN.

Con respecto a la fiscalidad, no hay un planteamiento para mejorar la recaudación. No se da marcha atrás en las reformas aprobadas en las últimas décadas por los gobiernos de Barcina que han hecho que los impuestos se repartan de manera muy injusta y la hacienda foral pierda cientos de millones de ingresos al año. A modo de ejemplo, en el acuerdo firmado por estos cuatro partidos se opta por mantener una legislación que permite que las empresas con beneficios paguen muy poco mientras es la clase trabajadora la que continúa soportando, fundamentalmente, el peso de los impuestos. Las rentas altas, empresariales y del capital mantienen un tratamiento privilegiado.

Si el Gobierno de Navarra renuncia a una política fiscal que incremente la recaudación de una manera más justa, no cuestiona el pago de la deuda y acepta una rebaja de su nivel de déficit público, está aceptando, de hecho, que en los presupuestos no se incrementará el gasto social de manera adecuada.

La segunda preocupación de ELA tiene que ver con cómo entiende este Gobierno la relación con los sindicatos. En este terreno sería también incomprensible la apuesta por la continuidad de un modelo clientelar que dota a UGT, CCOO y CEN de numerosos privilegios. Es cierto que en el acuerdo programático hay algunos pasos positivos: la liquidación de la Fundación Moderna, la eliminación de la financiación del Consejo del Diálogo Social o la modificación de las leyes y reglamentos de

todas las instituciones que cuentan con representación sindical para que dejen de ser un espacio reservado a UGT y CCOO.

Sin embargo, el problema no se resuelve dando entrada a los que no formamos parte de este sistema perverso, sino poniendo fin al mismo. Es conocido que uno de los pilares del anterior régimen fue el constituido por la CEN, UGT y CCOO en torno a los fondos públicos en la formación continua, la salud laboral, la inmigración, etc. La decisión del Gobierno de nombrar una nueva Directora del SNE manteniendo la actual estructura y con el contraste de UGT, CCOO y CEN así como la concesión de subvenciones a medida para estas organizaciones, no son precisamente signos de cambio sino de continuidad. Conviene no olvidar que la Cámara de Comptos, en diversos informes, ha señalado importantes anomalías.

## Erregimeneko alderdi eta politikak itzultzea eragozteko modurik hoberena herritar nafar gehienek eskatzen duten zinezko aldaketa gauzatzea da

**El cambio necesita a la calle.** ELA presentó a los partidos que se presentaron a las elecciones del 24 de mayo un documento donde se recogen algunas de las propuestas para avanzar en el cambio. ELA distingue tres grandes ejes de trabajo: política social (un cambio radical de las políticas presupuestarias y fiscales), democratización (revisión de las estructuras clientelares creadas por el régimen) y normalización cultural y convivencia (fin de la política de hostigamiento contra la realidad vasca de Navarra).

ELA es consciente de las presiones que el régimen va a desplegar contra este Gobierno para condicionar el cambio social, pero ni ceder a sus exigencias ni tratar de atemperar las ansias de cambio pueden formar parte de la acción de este Gobierno. No pueden equipararse las presiones de aquellos que trabajan en contra del cambio de las de aquellos que trabajamos por el cambio. Es importante que este Gobierno cuente con una mirada crítica que entienda que el cambio no puede hacerse sólo desde arriba, que necesita a la gente en la calle, que sea capaz de aceptar y aprovechar la movilización y la interpelación social como parte esencial del proceso de transformación social y dialéctica democrática. ELA será un aliado si el Gobierno decide emprender ese camino.

**Oportunidad histórica.** Tenemos bien presente la magnitud del reto ante el que nos encontramos. No se puede desaprovechar una oportunidad histórica para poner fin a las políticas que han apostado por los recortes, el despilfarro, las corruptelas o el clientelismo. ELA va a trabajar a favor de un profundo cambio político y social en Navarra. Para que no vuelvan. Porque la mejor manera de impedir la vuelta de los partidos y las políticas del régimen es no defraudar la demanda de cambio real de la mayoría de la ciudadanía navarra; que el cambio de verdad se note.

# COMBATIR LA LÓGICA DEL TTIP

## Por la democracia, la justicia social y los servicios públicos

**T**ras la jornada de acción global contra el TTIP del pasado 18 de abril, se van a llevar a cabo nuevas acciones del 10 al 17 de octubre a nivel internacional. Será una semana de acción por la democracia, la justicia social y los servicios públicos, en la que la batalla contra los acuerdos comerciales se vinculará a otras luchas sociales como la lucha contra las políticas de austeridad y la lucha contra el cambio climático.

Nuestra lucha no es sólo contra el TTIP, es también contra el TPP (Acuerdo Trans-Pacífico de Asociación Económica), TISA (Acuerdo de Comercio de Servicios) y CETA (Acuerdo Económico y Comercial entre la UE y Canadá). No se denuncia sólo un tratado, se denuncia una lógica de comercio internacional que amenaza los derechos fundamentales de todas las personas y la propia pervivencia del planeta. Una lógica que considera que todo es *mercancía*, que todo se puede vender y comprar sin límites ni controles: desde los recursos naturales hasta los servicios públicos; desde el agua hasta el cuidado de la vida.

Aunque todavía para mucha gente estas siglas no sean más que una *sopa de letras*, hay que reconocer que se están consiguiendo algunos logros en la batalla contra estos Tratados. Así, hoy hay campañas contra el TTIP en prácticamente toda Europa, y en muchos países se da, incluso, un debate público sobre el tema. Cada vez más municipios y regiones se están declarando *libres de TTIP* y se debaten mociones contra el TTIP en ayuntamientos y parlamentos, también en Euskal Herria. Parlamentarios/as y políticos/as se ven forzados a explicar su posición sobre el tema. Todo esto está provocando que las negociaciones estén avanzando mucho más lentas de lo que quisieran sus defensores.

Son logros que tienen mucho mérito teniendo en cuenta el secretismo de las negociaciones, la complejidad de las cuestiones abordadas, la fuerza de la propaganda oficial (no olvidemos que los grupos políticos mayoritarios están a favor del Tratado) y el papel que están jugando los grandes medios de comunicación.



**Urriaren 10etik 17ra bitartean TTIParen aurkako ekintza-aste bat izango da. Tokian-tokiko mobilizazioez gain, Bruselan izango da manifestazio nagusia**

**La propaganda pro-TTIP está arrojando a medida que la oposición crece.** Así, las promesas de crecimiento económico, creación de empleo o de mayores beneficios para las pymes se siguen repitiendo pese a haber quedado acreditado que carecen de cualquier fundamento. También el argumento geopolítico se esgrime con fuerza. Es el llamado *síndrome de China*, que viene a argumentar que o bien Europa *mueve ficha* para seguir controlando el comercio internacional y seguir siendo una potencia económica o será China la que se imponga. (El argumento de China sirve para todo; desde bajar salarios hasta justificar el TTIP).

Hay que seguir combatiendo toda esa propaganda. Y las cosas no van a estar más fáciles en el futuro. Entramos en una nueva fase en la que el acceso a los documentos va a ser todavía más difícil. Si hasta ahora la única información disponible ha llegado gracias a la filtración de algunos documentos, en adelante no habrá filtraciones porque entramos en una fase de documentos *consolidados* de acceso aún más restringido. Mientras tanto, la CE sigue defendiendo que son "las negociaciones comerciales más transparentes de la historia".

**Informar y movilizar.** Por todo ello, es imprescindible seguir informando, sensibilizando y movilizando en torno a este tema. Seguir ejerciendo presión sobre parlamentos y gobiernos, para que cada uno tenga que responder ante la sociedad sobre su posición.

Este es el objetivo de las nuevas acciones y movilizaciones convocadas para octubre. Entre el 10 y el 17 se celebrarán acciones descentralizadas por toda Europa, y Bruselas será el epicentro de diferentes actividades y movilizaciones: marchas, conferencias y manifestaciones.

En Euskal Herria, el 24 de octubre se celebrará Alternatiben Herria, en Bilbo, donde también habrá un espacio para la denuncia de estos tratados comerciales. La lucha contra el TTIP será objeto de análisis en el marco del espacio *Democracia, Soberanía y Participación*, donde, entre otras actividades, habrá una conferencia de Susan George.

**La lucha contra el TTIP está estrechamente ligada a la lucha contra el cambio climático.** Ambas combaten un mismo modelo destructor del planeta y vulnerador de los derechos fundamentales. El impacto ambiental que comporta un acuerdo como el TTIP sería enorme: así, el incremento de las emisiones de CO2, consecuencia de un mayor flujo transatlántico, o el incremento de la utilización de la técnica del fracking son sólo dos ejemplos de este impacto. Hay que vincular ambas luchas y hacer que la batalla contra el TTIP esté también presente en diciembre en la COP21 en París.

Debemos aprovechar y reforzar todas las oportunidades de movilización. ¡Preparémonos para dar la batalla este otoño!  
**STOP TTIP!**



[05]

## GUTUNAK CARTAS

Esta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros/as afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquéllos/as que lo deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Landeia, Cartas de los lectores. Barrainkua 13, 48009 Bilbao, o [prentsa@elasind.org](mailto:prentsa@elasind.org)

### Beste ETA hori

54 urtetan ETAk 829 pertsona hil zituen. Baina 12 urte eskas-tan beste bortizkeria-mota batek datu ikaragarri hori gairitu du, eta hildakoen kopurua 1332 emakume inguruko maila bel-durgarrira iritsi da.

Beste ETA bat da, Egitura Terrorista Antiemakumeena, Patriarkatu gisa ezagunagoa dena, emakumeak hiltzea ezauga-ri nagusi duena.

Garai batean estatua eta herritarrak berak altxatzen ziren ETAREN aurka, komunikabideetan biktima berri bat agertzen zen bakoitzean; hala ere, beste ETA honek ia astero hil egiten du, eta ez dago oraindik estatu-itunik, ez dago herri-erakunde-en kondenarik, ez dago isiluneko elkarretaratzerik udaletxe, aldundi edo gobernuen aurrean.

Argi dago, emakumeak hiltzea merke ateratzen da, ez du istilurik eragiten, eta hain sarritan gertatzen denez, ez da ezta albisterik ere.

Zer gertatuko zen ETAk astero-astero hil eginez gero...

Nik uste dut gutxienez indar politiko guztiek, bat eginda, ahalegin guztiak egingo lituzketela, terrorismoaren izurria ezabatzeko. Gainera, hala uste dut behintzat, Estatuko segur-tasun-indarrek unitate berezi koordinatuak sortuko lituzkete hilketa gaitzesgarri horiei aurre egiteko.

Eta, jakina, uste dut milioika herritarrek kaleak beteko zituztela beren haserre eta sumindura adierazteko.

Baina, kasu honetan, ordea, bortizkeria matxista goraka joan arren, hiltzaileek ez dute eragozpen handirik beren zere-gin nazkagarrian jarraitzeko. Gehiegi eskatzea izango da herri-erakunde-en eta jendearen sumindurari eta kezkarri lehenatasun osoa ematea agenda politikoan, eta protesta-manifestazioez kaleak gainezka betetzea.

Zuek zer deritzozeu?

Celia Heras. Bilbo

### Adiorik ez, Txema

Todos lo que le hemos conocido en el ayuntamiento de Bilbao, destacamos y agradecemos de Txema Landa su integridad, su capacidad y habilidad, dedicación en defensa a lo largo de todos estos años de las condiciones y derechos laborales de los/as trabajadores/as, que tanto hizo por mejorar.

Su capacidad de lucha nos admiraba; no desfallecía. Nos convencía y demostraba con hechos después, que la reivindicación en la que estuviéramos metidos se sacaba adelante, demostrando la seguridad que sólo tienen quienes creen en lo que hacen y dicen.

Pero si hay algo que lo que los/as trabajadores/as del Ayuntamiento de Bilbao y sus empresas sabemos y reconoceremos siempre es la capacidad que tenía Txema, para escucharnos, implicándose, cuando a él acudíamos con un problema, que normalmente conseguía solucionar, demostrando así lo buena persona que era.

Su muerte deja en este sindicato un vacío difícil de llenar. Siempre le tendremos presente en nuestra acción sindical. Ha sido para nosotros un orgullo trabajar junto a él. Nunca le olvidaremos. Gogoan zaitugu, lagun!

Sección sindical de ELA  
en el Ayuntamiento de Bilbao

### Beti gure bihotzean, Bilbo

A mediados del mes de agosto nos dejó nuestro amigo Mikel Gotzon Bilbao *Bilbo*, delegado de la sección sindical del Ayuntamiento de Getxo. Se nos ha ido uno de los mejores, pero su recuerdo, junto con el de Iñi, siempre estará entre nosotros.

Agur compañero del alma. Beti gure bihotzean egongo zara.

Sección sindical de ELA en el Ayuntamiento de Getxo

### Gogoan zaitugu, Javi

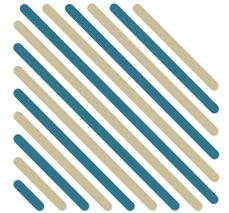
Javi Bengoetexea falleció el 29 de agosto a los 60 años, después de pelear contra una dura enfermedad. Javi fue un militante de ELA de primera fila, con una gran visión de futuro; una persona solidaria con la gente que sufre y con un fuerte compromiso con la clase trabajadora.

Dempeñó diferentes responsabilidades durante su largo compromiso con el sindicato, tanto en su empresa, Bridgestone, como en la comarca. Es, quizás, en la labor formativa de los cuadros sindicales donde Javi dejó más huella por su especial sensibilidad para enseñar y formar a los jóvenes delegados/as de la comarca la esencia del sindicalismo de ELA. Su legado estará siempre presente a través de la multitud de militantes que compartieron con él los valores del sindicato.

Desde la comarca de Ibaizabal-Nerbioi queremos enviar un simbólico abrazo y todo nuestro cariño a su familia y decirles que ha sido un auténtico orgullo para nosotros tener a Javi como amigo y militante de ELA. Adiorik ez, Javi!

Donato Caballero y Comarcal Ibaizabal-Nerbioi

## ZER BERRI ACTUALIDAD



› JUAN ANTONIO KORTA

### KONFEDERAZIOA

**Del 29 de septiembre  
al 2 de octubre,  
XIII Congreso de la CES**

Entre los días 29 de septiembre y 2 de octubre de 2015 se va a celebrar en París el 13º Congreso de la Confederación Europea de Sindicatos. El lema elegido para este Congreso es *Una sociedad justa. Empleos de calidad y derechos de los trabajadores/as*.

En el mismo se abordarán los retos que tiene planteados el movimiento sindical y las pautas de actuación para los próximos años, así como la elección de los cargos correspondientes en la secretaría general y resto del secretariado.

Una delegación de ELA compuesta por Adolfo Muñoz *Txiki*, Laura Gonzalez de Txabarri, Mitxel Lakuntza y Saioa Igeregi participará en dicho congreso.

### **El presidente del CRL desprecia las reglas democráticas en la negociación colectiva**

ELA ha rechazado, por antidemocráticas, las manifestaciones del presidente del Consejo de Relaciones Laborales (CRL), Tomás Arrieta, en favor de los acuerdos en minoría en la negociación colectiva al afirmar que "cualquier acuerdo es mejor que nada". Un análisis que, en opinión de ELA, obvia por completo la dura realidad que han impuesto la reformas y el efecto de las mismas sobre la posición de privilegio de que dispone la patronal.



### **Iruñako egoitzan ELAren aurkako margoketa faxistak**

ELAk Polizi Foralaren aurrean salatu ditu abuzturen 17an Iruñako egoitzan egindako pintada faxistak. Azken bi urteetan gure sindikatuak sufritzen duen laugarren eraso faxista da. Errepikatzen diren mehatxu hauen larritasunaren aurrean ELAk honelako ekintzak zigortzeko behar den ikerketa eskatzen du.

El CRL ha defendido a Confebask y a sus territoriales cuando desde ELA hemos denunciado su falta de representatividad. "La patronal no hace elecciones, no tiene afiliación y, sin embargo, con el apoyo de órganos como el CRL, desempeña un papel de lobby financiado con dinero público, para bloquear la negociación colectiva y vetar debates sociales".

### **El Servicio Navarro de Empleo reparte dos millones entre CEN, UGT y CCOO**

ELA ha denunciado que el Servicio Navarro de Empleo (SNE) ha convocado varios concursos para repartir algo más de 2 millones de euros en subvenciones a la formación profesional para el empleo,

siguiendo los mismos criterios de siempre, es decir, a la medida de CEN, UGT y CCOO. De hecho, son dos resoluciones firmadas el 29 de julio y 7 de agosto por la directora en funciones del SNE, único de los órganos importantes que aún no ha sido renovado.

Ambas resoluciones han sido ya anunciadas por el nuevo Gobierno de Navarra pese a que en su acuerdo programático se incluye la revisión del funcionamiento del SNE.

### **Eusko Jaurlaritzak, Kutxabank pribatizatu nahi dutenen interesen alde**

Eusko Jaurlaritzak onartu duen Aurrezki Kutxen eta Banku Fundazioen lege proiektua urrats berri bat da Euskal Kutxen likidazioak atzera bueltarik izan ezin

dezan. EAEko etorkizuneko Kutxen legea estatu-mallako legearen jarraipena izango da, bai patronatoen eginbideari dagokionez, eta bai obra sozialaren fondoei dagokionez ere. Eusko Jaurlaritzak uko egin dio exigitzeari Banku Fundazioei beren aktiboak gizartearen mesedetera jarri ditzaten.

### ELAK egungo enplegurako prestakuntza ereduaren erabateko aldaketa exijitzen du

ELAK dei egiten die Hego Euskal Herriko gobernuei azken urteetan Euskal Herrian garatzen ari den Enplegurako Prestakuntza Profesionalaren ereduaren errotik aldatu dezaten; eskaera hori Rajoyren gobernuak berriki onartu duen sistemaren erreforma aztertu ostean egin du ELAK. Estatu-mailako erreforma hau sistema zital batekin amaitzeko aukera bat da. Sistema horretan kalitatea bigarren maila batean geratu da, patronalaren eta UGT-CCOO sindikatuen interes ekonomikoak lehenetsiz. Behar-beharrezkoa da orain arte eraman den norabidean erabateko aldaketa gauzatea.

### ELAK Euskalerrria Irratia zoriondu du

ELAK Euskalerrria Irratia zoriontzen du bere irratilizentzia lortuko duela 20 urteko borroka legala mantendu ondoren. Nafarroako Gobernuak jakinarazi duenez auzitegi ezberdinek agindutako ebazpenak beteko ditu, eta Euskalerrria Irratiari dagokion lizentzia indarrean egongo da hemendik gutxira.

### Auzitegi Nazionalak 107 lokal eta herriko taberna konfiskatzeko erabakia salatu zuen ELAK

ELAKo ordezkariak batek parte hartu zuen abuztuaren 8an Donostian *Herriko Taberna libre eta zabalik* lemapean egin zen manifestazioan. ELAK ez du onartzen Auzitegi Nazionalak 107 lokal eta herriko taberna konfiskatzeko eman zuen epaia berresten duen Auzitegi Gorenaren ebazpena. Erabaki politiko bat da hau, eta nolabaiteko legalitate itxura eman nahi dio erregimen frankistak egin zuenaren antzeko ondasun-konfiskatze bati. Ebazpen honen ondorioz jende asko lanik gabe geratuko da, eta bere helburua gure herrian sektore politiko jakin baten jardura sozial, kultural eta politikoa kriminalizatzea da.

## FEDERAKUNDEAK

### Jaurlaritzak Lanbiderako proposatu duen aurre akordioa onartezina da

Arazo nagusientzako ia irtenbiderik ematen ez duen eta 190 langileren kaleratzea ahalbidetzen duen dokumentu zehatzgabe bat aurkeztu zuen Eusko Jaurlaritzak uztailaren 9an izandako bileran. Gainera, inposatutako lanpostu zerrenda baten onarpenaren berri eman zien sindikatuei. ELAK ez du ikusten Jaurlaritzak arazo hau konpontzeko benetako borondatea duenik, eta bere jarrera honen lekuko argia dela salatzen du.

### Delegados/as de Intervención Social de Gipuzkoa continúan con las movilizaciones

Delegados y delegadas del sector de Intervención Social de Gipuzkoa participaron el 2 de setiembre en una caravana de coches que se desplazó a las sedes de varias empresas del sector para reclamar la negociación del convenio colectivo.

La patronal Hedatzen rompió las negociaciones y desde el pasado mes de diciembre no se ha reunido la mesa negociadora.

### Zuzendaritzak ETBko 130 lanpostu inguru amortizatzekeko intentzioa du

ETBn ordezkariak dute sail sindikalekin izandako bitako bileretan, EITBko zuzendaritzak langileen ordezkariak jakinarazi zuten ETBko plantilla 6 edo 8 urteren buruan %20 murrizteko asmoa duela. Horren ondorioz 130 lanpostu inguru sunsituko lirakeke ETBn. Maite Iturbe EITBko zuzendari nagusiak,

Jesus Elgezabal gerenteak eta Javier Salcedo giza-baliabideetako zuzendariak enplegu galera hau argudiatzeko azken urteetan jasan-dako finantzaketa murrizketak aipatu zituzten (50 milioi 2009 eta 2015 bitartean), baita Mediaset eta A3media taldeen lehia gogorra ere. Iturbe zuzendari nagusiak agertu duen asmo hau ez da berria; EITBn lanpostuak suntsitzen ari dira azken urteetan. Hain zuzen, ELAK salatu du 2009 eta 2015 bitartean EITBn 200dik gora enplegu kendu direla, azken 26ak, Eusko Irratian egin den Enplegu Erregulazio Espedienteak medio; honi dagokionez, ELAK auzitara jo du eta EAEko Goi-Auzitegiko epaiaren zain dago.

### Concentración en defensa de las condiciones laborales de las y los trabajadores de la S.S.

Representantes de ELA y LAB se concentraron el 21 de julio frente al nuevo edificio de la Seguridad Social en Donostia para denunciar los recortes en las condiciones laborales de las y los trabajadores de la Seguridad Social. La protesta coincidió con la visita de Tomás Burgos Gallego, Secretario de Estado para la S.S.

### Osakidetzak Barakaldo eta Sestaoko Eskola Osasuneko Zerbitzua itxiko du

2015eko uztailaren 23an itxiera jakinarazi zuten Barakaldo eta Sestaoko Eskola Osasuneko Zerbitzuko langileei. 2014an Osakidetzak pareko zerbitzuak itxi zituen Santurtzin eta Portugaleten, eta horren ondorioz osasun-zentro-etako pediatria-atalek txarrera egin dute larriki. Gainera, ELAK Osakidetzako Zuzendaritzaren iluntzaletasuna salatu du; izan ere, oporraldira arte itxaron dute itxie-



raren berri emateko, nahiz eta aldeaz aurretik 2015-2016 ikasturterako material osoa erosita eduki, baliabide horiek alferrik xahutuz.

## ELA, contra el proyecto de ley de bomberos/as

El pasado 27 de julio, el Gobierno Vasco aprobó el proyecto de ley de los Servicios de Prevención y Extinción y Salvamento. ELA ha denunciado la falta de transparencia con la que el ejecutivo ha llevado a cabo el proceso hasta su aprobación, sin contar con los sindicatos representativos en el sector. Asimismo, ha alertado de que el proyecto abre la puerta a la privatización encubierta del servicio y a la precarización de las condiciones laborales.

## ELArri larria iruditzen zaio Uriartek LOMCEren erabateko berrestea

Madrilgo Hezkuntzako sektore bileran LOMCE goitik behera bere eduki guztietan berrestu zen, errebalidak ez ziren bertan behera geratu ezta atzeratu ere. ELArentzat etsigarria da honelako eraso baten aurrean Eusko Jaurlaritza azaltzen ari den menpekotasuna eta euskal jendartea nahasteko ahalegina.

Abuztuaren 13an burutu zen hezkuntzako sektore bileran LOMCE bere eduki guztietan berrestu zen. Aldaketa bakarra ondorengo izan zen: Lehen Hezkuntzako eta Bigarren Hezkuntzako kurtso amaierako azterketa orokorrak edo *errebalidak* arautzen dituen dekretuak berehala eta biak batera argitaratu beharrean, lehenik Lehen Hezkuntzako azterketak arautzen dituen dekretua argitaratuko dela (2015-16 ikasturtea hasi aurretik) eta Bigarren Hezkuntzako aurrerago onartuko dela. Baina edozein kasutan LOMCEren ezarpen epeak aldatu gabe, ezta *errebalidena* ere. Hau da, ikasturte honetan Lehen Hezkuntza osoan ezarriko da erreforma eta datorren ikasturtean (2016-17an) Bigarren Hezkuntza osoan, Bigarren Hezkuntzako eta Batxilergoko *errebalidak* barne, LOMCEk aurreikusten duen moduan, alegia.

## ELA exige a Lakua que no haga seguidismo de Madrid

Para ELA, la subida salarial del 1% anunciada por el gobierno de Rajoy para los funcionarios del estado es



electoralista y pretende ocultar el mantenimiento de las políticas de recorte y el incremento de la destrucción de empleo. El sindicato exige a las instituciones vascas que no hagan seguidismo de la política antisocial del Gobierno del PP, que defiendan su ámbito de decisión y que no calquen las rácanas directrices marcadas por el gobierno central.

## El trabajo de ELA continúa dando frutos en la negociación colectiva

La Federación Industria eta Eraikuntza ha recordado que mejorar las condiciones de trabajo mediante la negociación colectiva es una obsesión para ELA. En este sentido, ha destacado los convenios firmados recientemente, blindados, y que avanzan en un mejor reparto de la riqueza en las siguientes empresas: DHL Agurain, Beretta Benelli, SELAC, Flujoma, Bellota, Fundiciones Aizpuru, Garay, Voith, Ferroser (mantenimiento museo Guggenheim), Berziklatu, Savera y Funvera.

## La patronal alavesa pretende clonar el acuerdo de Madrid con el apoyo de la minoría

El SEA y los sindicatos UGT y CCOO se encuentran cerca de reeditar un pacto de eficacia limitada para el sector del metal de Araba, tras aceptar estos la propuesta de la patronal. Para ELA, los trabajadores/as del metal alavés perderán poder adquisitivo y derechos, al mismo ritmo que marca el gobierno español con sus decretos y reformas.

El pacto de eficacia limitada tendría una vigencia de tres años (2015-2017), dando por perdidos los años 2011, 2012, 2013 y 2014, no tiene ningún tipo de blindaje contra la reforma laboral y las empresas del sector verían ampliado el bolsín horario del que disponen en 30 horas, pasando de las 70 actuales a 100.

## ELA firma un convenio en Savera que limita a las Mutuas

ELA valora positivamente el convenio colectivo para dos años firmado el pasado mes de julio en la empresa Savera, en Bera de Bidasoa, que garantiza empleo digno y de calidad e impide la aplicación de la reforma. Así, se establece la limitación a las Mutuas para gestionar las bajas por enfermedad común, la ultraactividad indefinida e imposibilidad de inaplicar por parte de la empresa el convenio. El incremento salarial para 2015 es del 1%, y para el 2016 del 1,5%, mientras que la jornada laboral anual se sitúa en las 1689 horas.

## Acuerdo en DHL de Agurain

Tras el acuerdo con ELA, la plantilla de DHL Supply Chain Euskal Log de Agurain tendrá convenio propio de empresa. El acuerdo es para tres años, tiene ultraactividad de 36 meses, impide inaplicar lo acordado de manera unilateral, limita la flexibilidad notablemente y recoge incrementos salariales del 1,25% el primer año, 1,50% el segundo y 1,75 para el tercero. Asimismo, se han conseguido incrementos anuales de 1.000 euros para aquellos/as trabajadores/as que contaban con salarios inferiores.

## Paros en Arcelor para denunciar la falta de seguridad laboral

Los sindicatos ELA y LAB convocaron dos horas de paro el 14 de julio en todas las plantas de Hego Euskal Herria de la multinacional Arcelor Mittal con el objetivo de que la empresa garantice unas condiciones de trabajo seguras en sus plantas.

En julio dos trabajadores fallecieron en accidente laboral: uno, en la planta de Zumarraga; y otro, en las instalaciones de la ACB (Sestao), siendo los dos fallecidos trabajadores subcontratados.

## ELA no firma el IV convenio de Iberdrola

Para ELA, el convenio de Iberdrola ahonda aún más en las diferencias salariales para las nuevas incorporaciones, apuesta por la destrucción de empleo, como ha sucedido en el anterior convenio, y rebaja la parte consolidable de los salarios del conjunto de la plantilla.

Mientras tanto, en el 2014 (último año del convenio en vigor), Iberdrola ha tenido 2.327 millones de euros de beneficio neto. En el primer trimestre del 2015, los beneficios han sido de 841 millones de euros y se prevé mejorar los datos del último año. En los últimos diez años ha aumentado la remuneración a sus accionistas más de un 40%.

## Protesta contra los recortes salariales en Naturgas

Trabajadores/as de Naturgas Energía protagonizaron una concentración el 28 de julio en protesta por los recortes salariales y sociales que pretende imponer la dirección de la empresa. Denuncian que los recortes se producen en un contexto de expansión de beneficios.

## Se reabre el conflicto de la multinacional ECN de Gasteiz

ELA denunció el 20 de julio que en la confección de la lista de trabajadores que continúan en la empresa ECN CUNEXT de Gasteiz ha habido "listas negras". La empresa ha discriminado a los afiliados de ELA y a los trabajadores que han interpuesto la demanda contra la empresa.

El conflicto de ECN se inició hace un años cuando la multinacional

americana anunció el cierre de la empresa. Tras las movilizaciones de la plantilla, la empresa se vio obligada a incrementar las indemnizaciones y consolidar 38 empleos, tras lo cual los trabajadores aceptaron retirar la demanda colectiva.

Ante esta situación, han anunciado la interposición de denuncia ante la Autoridad Laboral para que investigue estos hechos y la activación de las demandas de despido de un colectivo de trabajadores.

## Fundiciones Aizpurua- lortutako hitzarmenak kalitatezko enplegu duina bermatzen du

Oiartzungo Fundiciones Aizpurua enpresak 28 langile ditu eta bere lehen hitzarmena sinatzea lortu du ELAk. Bi urteko iraupena izango duen hitzarmenak KPIren gaitetik %1eko soldata igoera eta lan-erreforma aplikatzea eragotziko du. Gainera, Mutualitateek gaixotasun arruntaren bajak kudeatzea galeratzen du.

## Acuerdo en Pamplonica S.L

La plantilla de Pamplonica S.L. retornó a la actividad el pasado 18 de agosto tras conseguir un acuerdo con la dirección de empresa y el visto bueno de la administración concursal, en el que se reconoce por parte de la empresa el acuerdo del año 2012, por el que la plantilla recupera desde enero de 2015 el 20% de sus salarios.

La huelga convocada por ELA y que diera comienzo el 14 de mayo, ha conseguido su principal objetivo, que no era otro que el reconoci-

miento de los salarios al 100% desde enero de 2015 y la recuperación de los salarios adeudados del mes de abril.

## Manifestación de los trabajadores/as de Lantegi Batuak en Bilbo

Cerca de un millar de trabajadores/as de la Fundación Lantegi Batuak tomaron parte el 11 de julio en Bilbao en la manifestación convocada por el comité de empresa para exigir un convenio justo y denunciar "la propuesta vergonzosa" de la dirección. Todo ello en una situación de resultados económicos acumulados de 1,5 millones, un incremento sobre el año 2014 del 65%.

## DIA abre durante la Aste Nagusia de Bilbao

ELA ha denunciado la decisión unilateral de los supermercados DIA, en Bizkaia, de abrir en horario de tarde durante la celebración de la Aste Nagusia. En protesta por esta decisión, ELA convocó diversas concentraciones ante el supermercado de la Plaza de Zabálburu, de Bilbao.

## Nefasta gestión en "La Bacaladera" de Irún

El pasado 31 de agosto, los administradores del proceso concursal abierto en "La Bacaladera" de Irún comunicaron a la plantilla la decisión de plantear la liquidación de la empresa. ELA ha denunciado la nefasta gestión que los propietarios y responsables de La Bacaladera han realizado en los últimos años, generando importantes deudas salariales con los 50 trabajadores y trabajadoras de la empresa.



VICTORIA SINDICAL DE ELA EN EL COMERCIO TEXTIL DE BIZKAIA

# Cecobi acepta los principales puntos del acuerdo firmado por ELA y Bizkaidendak 2 años antes

## ERREDAKZIOA

**ELA, con mayoría absoluta en el sector, y la patronal de comercio han alcanzado un acuerdo para la firma del Convenio de Comercio textil de Bizkaia.**

El acuerdo suscrito tiene como base el pacto de eficacia limitada firmado dos años antes entre ELA y Bizkaidendak. Además, ELA y la patronal del comercio han acordado también un Acuerdo Marco de Comercio para el ámbito de la CAPV que da prioridad aplicativa a los Convenios Provinciales de cada territorio, a fin de evitar la aplicación de Acuerdos Marco de Comercio o Convenios sectoriales estatales en el comercio que usurpen materias a los convenios provinciales. Mariage Fernández (en la foto, vestida de amarillo y haciendo la señal de victoria) valora muy positivamente el acuerdo alcanzado tras años de lucha en el sector.

**-La negociación colectiva del convenio de Comercio Textil de Bizkaia se ha prolongado por más de seis años. ¿Por qué tanto tiempo?**

-Muy sencillo: las reformas laborales cambiaron las reglas de juego de la negociación rompiendo todo equilibrio y dieron a las patronales casi todo lo que pedían. Por lo tanto, a los empresarios no les interesaba negociar si no era para meter la reforma de forma definitiva en los sectores. En todo ese tiempo, ELA ha estado al pie del cañón para conseguir el mejor convenio sectorial. Y lo hemos conseguido.

**-Hace poco menos de dos años, ante el fin de la ultra-actividad de los convenios, Cecobi optó por bloquear la negociación del convenio de Comercio del Textil.**

-Ante ello, ELA no se quedó de brazos cruzados y convocó una nueva mesa de negociación para que no desapareciera el convenio. En esa mesa, además de quienes negociábamos hasta entonces, tenía pleno derecho a estar una nueva patronal: Bizkaidendak. Pero la presencia de esta nueva patronal no fue aceptada ni por Cecobi ni por el resto de sindicatos. Finalmente, llegamos a un acuerdo con Bizkaidendak para un nuevo convenio de Comercio del Textil.

**-Cecobi impugnó este convenio y logró que no fuera de aplicación general. ¿Qué ha cambiado para que ahora Cecobi acepte lo que no aceptó hace dos años?**

-Vinieron las elecciones sindicales en las que ELA refrendó su mayoría absoluta y a Cecobi no le quedó más remedio que aceptar que el único interlocutor válido en la negociación era ELA. Es la mayoría absoluta de ELA la que hace posible un convenio con muy buenos contenidos.

**-Seis años para conseguir un convenio es mucho tiempo, ¿qué destacarías?**

-En primer lugar, que nuestra apuesta por los convenios sectoriales ha sido clara y firme. En segundo lugar, la ingeniería, tanto jurídica, como estratégica, que hemos sido capaces de idear para conseguir un buen convenio.



**-¿Y ahora qué? ¿Qué estrategia tenemos de cara al futuro?**

-En primer lugar, hacer un seguimiento escrupuloso de la aplicación del convenio. En segundo lugar, debemos concienciar a quienes trabajan en el sector que deben implicarse en la negociación. No queremos que la siguiente dure otra vez seis años. Por último, insistir en que el único ámbito donde podemos garantizar la aplicación del convenio es la empresa. Por ello, vamos a impulsar una doble estrategia: hacer convenios de centro que tengan prioridad aplicativa y llevar los contenidos del sectorial a los convenios de centros de trabajo. Esta es la única garantía de que este convenio se aplique a futuro frente a convenios de empresa estatales.

En Lidl, donde ELA tiene mayoría absoluta, ésta ha sido la estrategia y lo hemos conseguido.

## EDUKIAK

■ **Indarraldia:** 2009-01-01 — 2015-12-31.

■ **Erreformaren aurkako klausulak:** \*Aurrera-eragina, ia-ia mugagabea. \*Hitzarmena salbuestetik blin-datuta. \*Malgutasunari mugak ezarri.

■ **Soldata-igoerak** hitzarmenaren indarraldi-urte guztietarako.

■ **Plus** bat ezarri: 6 euro orduko, txandaka edo 20:30etatik aurrera lan egiten dutenentzat.

■ **Lanaldi partzialeko kontratuak arautzea, kontratuen gutxieneko lanaldia 20 ordu asteko jartzea, eta sarturiko ordu osagarrien zati bat finkatzea.**

■ **Bizkaiko merkataritza-langileek urtean lau larunbat hartu** ahal izango dute libre.

■ **Gainerako baldintzak:** udako larunbatetako arratsaldeetan atsedena, antzinasuna, aldi baterako ezintasunak... **aurreko hitzarmenetan jasotakoak mantenduko dira.**

# La “Ley mordaza” quiere acallar y criminalizar la protesta social

AMAIA AIERBE CRITICA LA NEGATIVA DEL GOBIERNO VASCO A REUNIRSE CON ELA PARA HABLAR DEL PAPEL DE LA ERTZAINZA Y EXIGE LA INAPLICACIÓN DE ESTA LEY



› ERREDAKZIOA

**ELA ha denunciado que la Ley de Seguridad Ciudadana, que entró en vigor el 1 de julio, pretende eliminar y criminalizar la protesta social** para, imponiendo el miedo, facilitar la aplicación de las políticas de derechas que deciden los Gobiernos. Ante la gravedad de esta nueva ley pepera, ELA solicitó una reunión con la consejera de Seguridad del Gobierno vasco. Casi seis meses después, sigue sin recibirnos para hablar del tema. Amaia Aierbe, responsable de los servicios jurídicos del sindicato, desgana los contenidos y la lectura política de esta regresiva ley.

**-¿Qué es la denominada Ley Mordaza?**

-Bajo el pretexto de la “seguridad ciudadana”, el PP ha aprobado una ley de fuerte sesgo autoritario y represivo, con una clara restricción de derechos y libertades fundamentales como los de reunión y manifestación, así como contra los derechos de libertad sindical y huelga. Al PP le estorban todos los métodos de protesta pacífica, y ha decidido combatirlos por la vía legal.

**-Ya lo decía Fraga... “la calle es mía”.**

-La entrada en vigor de esta ley, unida al Código Penal reformado, marca un horizonte preocupante para el ejercicio de los derechos humanos y la calidad democrática. Las duras sanciones eco-

nómicas previstas actúan de manera disuasoria para los colectivos que más necesitan el espacio reivindicativo y de protesta. En nuestra opinión, esta es una ley clasista, hecha para proteger al poder económico y al político.

No encontraremos en las leyes actuales el mismo grado de coerción y represión cuando los delitos son protagonizados por el mundo económico o se trata de corrupción política.

**-¿Cuáles son los aspectos más preocupantes?**

-En primer lugar, amplía los poderes de la policía, reforzando su capacidad de control y coerción sobre las personas en los supuestos en los que “estime” puedan alterar el orden público. Esto supone una gran margen de discrecionalidad y arbitrariedad en la actuación policial.

En segundo lugar, aumenta considerablemente las acciones que se pueden calificar como infracciones administrativas sancionables, así como las multas a imponer. Dichas multas podrán ir de 100 a 600 euros, por ocupar o reunirse en la vía pública o un edificio ajeno; de 601 a 30.000 euros, por impedir un desahucio, formar piquetes informativos o difundir imágenes de la policía; de 30.001 a 600.000 euros, por reuniones o manifestaciones en infraestructuras de servicios básicos (aeropuertos, infraestructuras de telecomunicaciones...).

En tercer lugar, incorpora como infracciones administrativas la mayoría de las faltas penales que han desaparecido del Código Penal tras la última reforma. De esta manera, lo que antes estaba controlado por un juez pasa a manos de la Administración, que podrá imponer directamente sanciones tomando como base un simple atestado policial. Para recurrir esas multas hay que acudir a la vía contencioso administrativa, pagar gastos de abogados, procuradores, tasas... Aumenta la indefensión de la ciudadanía.

Y, finalmente, pero no menos importante, se ceba en los derechos de las personas en situación de exclusión social y con las personas migrantes. Una de sus mayores atrocidades es la legalización de las “devoluciones en caliente” y la defensa de la actuación policial en las fronteras del Estado, mediante la inclusión de una disposición específica para Ceuta y Melilla por la cual se posibilita las expulsiones de las y los migrantes de forma automática y sin garantías en estos territorios.

**-La Ley Mordaza fue aprobada por Rajoy pero tocaría al gobierno vasco aplicarla. ¿Cuál es la postura del ejecutivo de Gasteiz?**

-El pasado 26 de marzo pedimos una reunión a la Consejera de Seguridad del Gobierno Vasco, Estefanía Beltrán de Heredia, para, entre otras cosas, transmitirle nuestra preocupación por esta ley y examinar las vías para evitar su aplicación, que va a ser responsabilidad de su Departamento y de la Ertzaintza, más visiblemente.

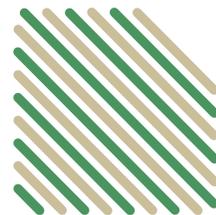
A día de hoy, la Consejera no ha aceptado celebrar esa reunión. Este proceder nos parece especialmente reprochable.

## ELA-REN PROPOSAMENAK

■ ELak dei egiten die EAEko eta Nafarroako gobernuei eta Hego Euskal Herriko udalei ez dezaten lege hau aplikatu, erakundeotan agintzen duten alderdi politikoek espainiar Parlamentuan eman duten ezezko botoa aintzat hartuaz. ELak galdegiten die euskal administrazioei beren ardurapeko esparruan ez dezatela injerentziarik onartu, eta babes ditzatela agente publikoa dutenak justizia eta berdintasun handiagoa izango duen gizarte baten zerbitzura.

■ Beharrezkoa da polizia-indarretako agenteei prestakuntza ematea askatasun publiko eta oinarrizko eskubidei buruz (greba, askatasun sindikala...), banako zein kolektibo aldetik. Prestakuntzarekin batera esku hartzeko protokolo batzuk ere ezarri behar dira, jardunbide polizialean nahieran jokatzeko aukera ahalik gehien mugatzearen.

■ ELak talde politikoei eskatzen die beren programa politikoan lehentasuna eman diezaiotela lege hau indargabetzeari, eta beren esku dagoen guztia egin dezatela eraginik gabe uzteko.



## Frackinga (ia) debekatu da EAEn

FRACKINGA DEBEKATZEKO HERRI EKIMEN  
LEGEGILEAK EMAITZAK EMAN DITU, HERRITARROK  
GURE ESKU DUGUNA EGITEA BEHARREZKOA DEN  
SEINALE



» AINHARA PLAZAOLA

**Iragan ekainaren 30ean, Eusko Legebiltzarrean gehien-  
goz onartu zen lege aldaketa-  
rekin frackingari oztopoak  
gehitu zaizkio EAEn.** Bidea ez da  
erraza izan. Herri Ekimen Legegilean  
(HEL) eskatzen zen debekuak Estatuak  
Auzitegi Konstituzionalaren bitartez  
atzera bota ahal izateko bidea zabalik  
uzten zuen. Hau gertatu zen aurretik  
Nafarroan, Kantabrian eta Errioxan frac-  
kingaren aurkako legeak onartu zirenean.  
Horregatik, hemen beste bide bat  
jarraitu da; EAEk beregan dituen esku-  
menetan hiru arau aldaketa onartu dira  
praktikan frackinga ia ezinezkoa izan  
dadin, ez eta Auzitegi Konstituzionalak  
ere errekurtsorik jar dezan.

Onartu diren aldaketak hauek dira:

- Lurzoruaren legean aldaketa. Urbanizagarria ez den lurretan frackinga eragotziko da.
- Uraren Legea. Frackinga ez da erabili ahal izango kalteberatasun ertaina, altua edo oso altua duten akuifero zonaldeetan.

■ Plan Energetikoetan ingurumen ebaluazio estrategikoak burutzeko exigentzia ezartzen da, eta ez putzuz-putzukoa.

**Legebiltzarreko bozketan EH Bildu, PSE eta PPK lege aldaketa-  
ren alde bozkatu dute,** eta UPyD eta EAJ abstenitu egin dira. Azken egunetan EAJak frackingari bost urteko moratoria bat ezartzea proposatu zien beste taldeei. Moratoriaren formula hau aurretik Andaluzian erabili zen bera da, baina aurretik badakigu ez dela posible honen bidez ezer lortzea, Auzitegi Konstituzionalak errekurritu eta bertan behera geratu baitzen Andaluzian. Momentuz bide bakarra EAEk eskumena duen legeetan aldaketak egitea da. Hala ere, Espainiako Gobernuak Auzitegi Konstituzionalera eramango duela jakinarazi du. Ikusiko dugu ze ibilbide duen errekurtsioak.

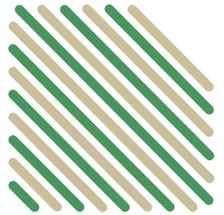
Frackingaren aurkako borrokan aritu diren herritar eta eragileak zoriondu nahi ditu ELAK, gaur egungo krisi ekologiko, sozial eta ekonomikoari aurre egin eta herritarren nahia errespetatzeko mobilizazioa beharrezkoa dela demostrotu baitute. Aldi berean frackingaren

**Era imposible una prohibición total del fracking ya que el gobierno de Rajoy recurre al Tribunal Constitucional cualquier intento. Pero mediante las modificaciones que se han hecho a la ley del suelo y del agua e imponiendo más exigencias a los Planes Energéticos será casi imposible llevar a cabo el fracking en la CAPV**

aurkako HELa aurkeztu ahal izateko sinadura eman zuten 103.589 herritarrek ere zoriondu behar dira. Baina borroka hau ez da hemen amaitzen. Frackingaren aurkako leloak dioen bezala, *Fracking ez, ez hemen ez inon* da helburua. Eta horretarako EAEko legean aldaketa batzuk ematea baino haratago joan behar gara.

**Mundu mailan frackingaren aurkako borroka erreferente bihurtzen ari da;** multinazionalak mundu osora zabalduta nahi duten jardura da. Leku batzuetan, Ameriketako Estatu Batuetan esaterako, aspaldi hasi ziren jardura honekin eta dagoeneko kalteak begi bistakoak dira, bai ingurunean baita osasunean ere. Baina aldi berean aurkako borroka ere mundu osoan zehar zabaltzen ari da, eta jardura honen aurka dauden taldeak sarean antolatzen ari dira. Honen adibide, uztailaren 13tik 19ra Nazioarteko bilkura bat egin zen Arabako Sunbilla herrian, Frackanpada. Bertan herrialde ezberdinetako 50 kolektibotik gora, 100 hizlari inguru eta egunero 500tik gora parte-hartzaile elkartu ziren frackingaren aurkako borroka mundu mailan duen indarra eta garrantziaren erakusgai.

# LAN OSASUNA SALUD LABORAL



## Prekarietatearen aurpegi ezberdinak



› LEIRE HEREDIA

### Azken asteetan, lan istripu hilgarri asko gertatu dira Hego Euskal Herriko enpresetan, tamalez.

Lan istripu baten ondorioz bizitza galdu duten langileen kopurua HEHan 36ra iritsi da, ELAren estatistiken arabera. Datua benetan larritzat jotzen dugu, kontutan hartuta iaz, 2014an, 44 izan zirela lan istripuz hildakoak. Aurten, abuztua baino lehenagoko datuetan, 36 zenbatu ditugu jada. Urtearen aurreikuspena egiten badugu, aurtengoa iazkoa baino urte okerragoa izango dela iragarri dezakegu zalan-tzarik gabe, sortzen ari den enplegu guztia kalitate eskasekoa baita.

Oihartzun handia izan zuen Arcelor Mittal-ek Sestaon duen lantegian izandako istripu hilgarriak. Montajes Jauregi azpikontratatako behargina hil zen bertan. Harrigarria bada ere, aste bat lehenago beste langile bat hil zen Arcelor Mittalek Zumarragan duen lantegian. Azken hau ere azpikontrata batekoa zen. Arcelor Mittal multinazionalean azken bost urteetan bost langilek galdu dute bizitza lan istripu baten ondorioz Hego Euskal Herrian dituen lantegietan. Urtean bat. Ulertezina izan daiteke enpresa honek dituen medio eta baliabideekin bost langile zendu izana urte hauetan, baina heriotza hauek ez dira zorte txarraren edo kasualitatearen ondorio, inolaz ere. Langile hauetako batzuk azpikontratetakoak izateak gertatutakoaren pista-ren bat ematen digu, dudarik gabe.

**Gure datuen arabera, aurten lan istripuz hil diren langileen % 35ak azpikontrata batean egiten zuen lan.** 2014.ean %18 izan ziren azpikontratetakoak. Argi dago azpikontrata batean lan egiten duten langileek txartel gehiago dituztela lan istripu edo lan gaixotasun bat pairatzeko eta arrazoia argia da: prekarietatea.

Etengabe salatzen dugu prekarietatea hiltzailea dela, eta kasu honetan prekarietatearen aurpegi batetaz hitzegin

**ELA denuncia constantemente que la precariedad laboral mata, y en este caso concreto queremos destacar una cara de la precariedad laboral: la subcontratación**

nahi dugu: azpikontratazioari buruz. Azpikontratetan istripu bat gertatzen den bakoitzean enpresa horietan prebentzio neurriak ez direla behar den bezala ezartzen edo betearazten argi geratzen da. Ondorioz, istripu gehiago eta larriagoak sufritzen dituzte langile hauek.

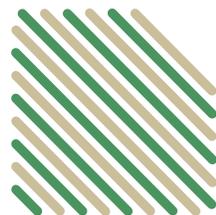
Alde batetik, enpresa nagusiek prebentzio mailan legeak ezartzen dituen hainbat ardurara bete behar dituzte azpikontratetikiko, baina beste askotan bezala, ez dituzte betetzen. Badakigu erakundeek legea betearazi behar dutela arlo honetan eta enpresek legea bete, baina gaur egun oso gutxi dira prebentzio arloan arau hauste batengatik zigortuak diren enpresak.

Bestalde, azpikontratetako langileek gabezi eta urritasun ugari jasaten dute prebentzio arloan, baina bizi duten prekarietate eta ziurgabetasunak egoerak ez salatzeraz eramaten ditu askotan, lana galtzeko beldurrearekin.

Arrazoia bata edo bestea izan, emaitza beti berdina da: nahiz eta enpresa nagusiek erantzukizuna izan azpikontratetako langileen prebentzio arloan, askotan beste aldera begiratzen dute ez direlako beraien langile zuzenak eta horrela segurtasunean dirua aurrezten dutelako.

**Tamalgarría da, baina Arcelorren gertatutakoa ez da salbuespena,** azken urteotan azpikontratazioa asko igo baita gure lan zentroetan eta hau lan osasun eta segurtasunaren kaltetan izan da erabat.

Salatu egin behar dugu prebentzio neurrien falta kasu guzti hauetan, bai enpresa nagusitik baita azpikontratetatik ere ezin gara inolaz ere geldirik geratu gai honetan. Ekintza sindikala behar-beharrezkoa da beraz lan osasun eta segurtasunean ere. Arcelorren gertatutakoaren ondorioz, langileek emandako erantzuna txalogarria izan zen. Istripua gertatu zen lantokian eman zuten erantzunaz gain, talde horretako beste lan zentroetan ere elkarretaratzeak eta lanuzteak antolatu zituzten erantzun gisa. Antolakuntza eta mobilizazioaren bidea da jorratu beharrezkoa lan osasunaren babesean aurrera egiteko, bai Arcelorren eta baita ere gainontzeko enpresetan. Mugi gaitezen gure osasunaren alde!



## Laminaciones Arregui enpresaren azken kaleratze kolektiboa, baliogabetua



### ► HAIMAR KORTABARRIA

#### Gatazka luzea ari dira bizitzen Celsa Atlantic-eko langileak.

Eta gehiegi izaten ari den gatazka. Azkena, Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiaren uztailaren 21eko epaia. ELAk eta enpresaren lantokien arteko batzordeak enpresak aurrera eramandako kaleratze kolektiboaren aurka jarritako errekurtsioan arrazoia eman dio langileen ordezkariari. Kaleratzea, beraz, baliorik gabe geratu da eta langileei euren lanpostuetara itzultzeko eskubidea onartu zaie.

Enpresa honi jarraian baliogabetzen dioten bigarren kaleratze kolektiboa da honakoa. 2012an gauzaturako kaleratze kolektiboa ere nulua zela erabaki zuen Auzitegi Gorenak 2014an, EAEko Auzitegi Nagusiaren epaia berretsiz. Kasu hartan, greba eskubidea gauzatzeko agatik jazarpena jasan zutela iritzi zuten epaitegiek.

Epai bide luze horren ondorengo kondenak 2012an kaleratutako langileei berriro lana ematera behartu zuen enpresa. Epaia bere horretan errespetatzeari uko egin eta, lehenengo, langileak formazio jardunaldi batzuetara bidaltzea eta, geroago, ordaindutako baimena ematea izan ziren enpresak

hartutako erabakiak. Eta egoera horietatik pasa eta gero kaleratze kolektibo berria jarri zuen martxan enpresak. Kaleratze kolektibo berri horren aurka jarritako errekurtsioaren ondorio da orain aipagai dugun sententzia. Kontutan izan behar da epaia ez dela irmoa, bere aurka Auzitegi Gorenaren aurrean errekurtsioa jartzeko aukera baitu enpresak.

Sententziaren edukari erreparatuta, enpresak hartutako kaleratze erabakia legez kontrakoa dela pentsatzera eraman gaitzaketen hainbat datu badaude la ondorioztatu du EAEko Auzitegi Nagusiak. Bere iritzi, egia da enpresaren datu ekonomiko zein produkzio jarduera egoera kaxkarrak izan daitezkeela -hori ikusi zuen Auzitegi Nazionalak ere 2014ko beste langile talde baten kaleratze zein suspensio prozedurak aztertu zituenean-, baina egia horrek ez du edozein erataria eramandako prozesurik

**El TSJPV ha declarado nulo el nuevo despido colectivo promovido por Celsa Atlantic en marzo de 2015, dando la razón a ELA**

El Tribunal Superior de Justicia del País Vasco ha declarado nulo el nuevo despido colectivo promovido por Celsa Atlantic en marzo de 2015, dando la razón a ELA y al Comité Intercentros. Los trabajadores despedidos deberán ser readmitidos en sus puestos de trabajo con el correspondiente abono de los salarios dejados de percibir.

La tesis de la Sentencia es que el despido colectivo de la empresa vulnera la garantía de indemnidad de los trabajadores, ya que existen indicios razonables que llevan a pensar que, a pesar de que pudieran existir las causas económicas alegadas por la empresa, el despido es una represalia frente a aquellos trabajadores que defendieron en vía judicial la nulidad del anterior despido, declarado también nulo por sentencia firme del Tribunal Supremo de julio de 2014.

ontzat ematen. Lan erreformak onartutako kaleratze kolektibo prozedura berriaren baitan enpresari zein epaile askoren arteko ika-mikaren isla ere bada hau: lehenengoentzat, epaileen lana kaleratzearen zioa egiazkoa den edo ez aztertzeraz mugatu behar da, bestelako gogoeta gabe.

Zuzenbidean gertatu ohi da egitate bat defendatzen duenak egitate hori egiazkoa dela frogatzeko betebeharrak daukala. Zuk nirekin zor bat daukazula defendatu nahi badut niri dagokit zor hori egon badagoela demostratzeko lana.

**Zantzuak.** Hori horrela izanda ere, badira kasu batzuk non zuzenbidearen erregela orokor horrek salbuespenak izaten dituen. Hala gertatzen da kasuaren inguruko zantzuak oinarritzko esku-bideren bat urratu dela adierazten dutenean. Kasu horietan, gauzak frogatzeko ardura ez dagokio eskubidearen urraketaren defendatzen duenari, ustez eskubidea urratu duenari baizik.

## El despido es una represalia frente a aquellos trabajadores que defendieron en vía judicial la nulidad del anterior

Hori da, hain zuzen ere, Celsa Atlanticen kasuan gertatutakoa. EAEko Auzitegi Nagusiak enpresaren jokabidean kaleratutako langileen oinarrizko eskubideei eraso egin zaiela pentsatzeko adina zantzu egon badaudela ulertu du.

Langileen askatasun sindikalera-ko eta babes judizial eraginkorrerako eskubideen aurkako jarrera izan litekeela kontutan hartuta, bide judiziala erabiltzeagatik enpresaren errepresaliarik ez jasotzeko ezarritako bermea urratu izana ikusi du Auzitegi Nagusiak –aurretik Auzitegi Gorenak balio gabe utzitako kaleratze kolektiboari epaitegietan aurre egin zioten langileei eragiten dielako, hein handi batean-.

### Epaitegia ondorio horretara eraman duten zantzu

edo datuen artean aipatzekoak dira: 2012ko kaleratze kolektiboan langileen hainbat oinarrizko eskubide urratu izana, kaleratzea langileen gatazka planteamenduari erantzuteko izan baitzen; enpresak gatazkara jo duten eta ez duten langileei emandako aukeren artean eman diren desberdintasunak nabariak izan direlako –gatazkara jo ez zuten langileetatik ez da bat bera ere era traumatikoan kaleratu-, ondorioz, langile talde baten kontratuak beste batzuenak baino gehiago babestu ditu enpresak; 2014ko uztailean Auzitegi Gorenak balio gabetutako kaleratze kolektiboko sententzia ez zuen enpresak bere kabuz bete, langile bakoitzak bere erreklamazioa jarri behar izan zuen, beraz, prozesua ahalik eta gehien luzatu zuen enpresak; ez da batere logikoa, eta honek eragin handia izan du epaitegiaren erabakian, langile batzuk formazio prozesu batean sartzea hurrengo pausua langile horiek kaleratzea bada; enpresak aurkeztutako hautaketa irizpideak ez dira kaleratutako langileak hautatzeko erabilitako benetako irizpideak.

Hona arte Celsa Atlantic-en azken etapa, zoritxarrez, gehiago ere izango dira. Borroka eta duintasuna langile hauek jarri dituzte, justizia beste batzuk ezar dezatela.

## CONSULTORIO JURÍDICO

# Cambio de doctrina del Supremo en materia de recargo de prestaciones por falta de medidas preventivas en sucesiones de empresas

### El Tribunal Supremo, en Sentencia dictada en Sala General de fecha 23/03/2015, ha establecido nueva doctrina

respecto al recargo de prestaciones de la Seguridad Social que la ley impone a aquellas empresas que incumplen las medidas de prevención de riesgos laborales. A partir de este cambio, en caso de sucesión de empresa, el recargo de las prestaciones es también objeto de la transmisión, quedando la empresa sucesora subrogada en la responsabilidad atribuida a la empresa que ha incumplido las medidas de seguridad exigibles.

El cambio de doctrina parte de la consideración de que en esta materia es aplicable la legislación específica en materia de Seguridad Social, y que en la misma existe una laguna que ha de ser completada con su normativa específica, que a su vez ha de ser interpretada de la forma que más se ajuste a la Directiva que regula la materia. En esa línea, una nueva interpretación considera aplicable a este tipo de supuestos el apartado 2 del art. 127 de la Ley General de la Seguridad Social. En él se establece que el adquirente ha de responder solidariamente con el empresario anterior o con sus herederos del pago de las prestaciones "causadas" antes de la sucesión. La clave del cambio es que el Tribunal Supremo, en contra de lo que venía haciendo hasta la fecha (STS de 18/07/2011, STS de 28/10/2014), interpreta que la expresión "causadas" contempla tanto los recargos de prestaciones ya reconocidas antes de la sucesión como los recargos que se encuentren en proceso de reconocimiento a la fecha del cambio empresarial.

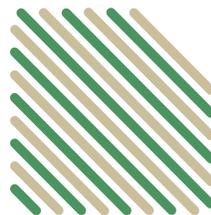
La Directiva que aborda la materia es la Directiva 78/855 CEE del Consejo, de 9 de octubre de 1978, basada en la letra g) del apartado 3 del artículo 54 del Tratado y relativa a las fusiones de las sociedades anónimas, actualmente derogada y sustituida por la Directiva 2011/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 5 de abril de 2011. El Tribunal Supremo, siguiendo la doctrina establecida por la Sentencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea (STJUE) de 5/03/2015 (asunto C-343/13), concluye que dicha normativa europea debe aplicarse teniendo en cuenta que el concepto "absorción", en el sentido de la

Directiva, supone la transmisión a la sociedad absorbente de la obligación de pagar una multa impuesta mediante resolución firme posterior a dicha fusión por infracción del Derecho del Trabajo, cometidas por la sociedad absorbida antes de la fusión. Esa doctrina, a juicio del Tribunal Supremo, influye significativamente en el supuesto de la transmisión del recargo, obligando, dada la primacía de la jurisprudencia comunitaria sobre la doctrina o la jurisprudencia de los tribunales de los estados miembros en la aplicación de las disposiciones comunitarias, a revisar los criterios que había mantenido previamente.

Si bien es cierto que el caso examinado por el Tribunal de Justicia de la Unión Europea se limita a un supuesto de fusión por absorción y que la jurisprudencia que se rectifica no se refería a ese mismo supuesto, el Tribunal Supremo entiende que es preciso dotar al cambio de criterio de un alcance general y, por ello, especifica los supuestos que también quedarían afectados: supuestos de fusión por constitución, escisión, fenómenos de "transformación", casos de "cesión global de activo y pasivo".

En definitiva, el cambio de doctrina del Tribunal Supremo viene marcado por las siguientes premisas:

- En caso de sucesión de empresa, el recargo de las prestaciones es también objeto de la transmisión, quedando la empresa sucesora subrogada en la responsabilidad atribuida a la empresa que ha incumplido las medidas de seguridad exigibles.
- La responsabilidad se transmite no sólo respecto de las prestaciones causadas en el momento de la sucesión sino también respecto de las que estén pendientes de reconocer y de las que pudieran estar generándose, con independencia de que la fecha de su reconocimiento sea posterior a la sucesión.
- La responsabilidad del recargo se transmite no sólo en los casos de fusión por absorción sino también en supuestos de fusión por constitución, escisión, fenómenos de "transformación" o en casos de "cesión global de activo y pasivo".



# Etxebizita: kolokan jarraituko duen eskubidea

EUSKO LEGEBILTZARRAK ETXEBIZITZA ESKUBIDEAREN INGURUAN ONARTU BERRI DUEN LEGEAK GABEZIAK DITU ETA EZ DU BALIO ARAZO LARRI HAU KONPONTZEKO

**La ley no garantiza el derecho a una vivienda. Siguen estableciéndose criterios objetivos para su acceso, como por ejemplo niveles mínimos y máximos de renta**



hartzera derrigortzen dute, etxe babes-tuen eskaintza txikia...

**Lorpenak?** Sinatzaileentzat legeak balio handia du. Lau izan dira orokorrean azpimarratu dituzten lorpenak.

Bat, bizileku bat izateko eskubide subjektiboa aitortzen da. Testua aztertuta argi geratzen da ez dela bizileku bat izateko eskubidea bermatzen. Etxebizitza izateko eskubidea lege berriarekin oso mugatuta geratzen da, hainbat arrazoren ondorioz. Lehenik, testuaren arabera herritarrek administrazioari alokairuko bizileku bat eskatu ahal izango diote, eta dagokion administrazioak derrigor eskaini beharko die haiei, edota, hala izan ezean, prestazio ekonomiko sistema bat sortu beharko du (hau ez da zehazten). Gainera, eskubide hori eskatu ahal izango duten kolektiboak behar egoeran izan behar dira; beraz, etxebizitza izateko eskakizun objektibo batzuk bete beharko dituzte, esaterako gutxieneko eta gehieneko diru-sarrerak. Legeak ez ditu eskakizun hauek arautzen; izan ere, araudia garatzen denean zehaztuko dira, eta hau legearen aurka egin duen gobernu baten esku geratuko da; ondorioz, litekeena da haiek ez garatzea.

Araudia garatu bitartean legeak aldi baterako eskakizunak ezartzen ditu eskubide subjektiboaren titular izateko (diru-sarrerak, bizikidetz-unitateko kidekopurua, alokairu-eskatzaileen erregistroko antzinasuna):

## › JANIRE LANDALUZE

**Etxebizitza lege baten beharra gizarte-mugimenduen aldarrikapen historikoa izan da, gai honetan dagoen beharizan sozial larria dela-eta.**

ELAk betidanik erreibindikatu izan du bizileku duin bat izateko eskubidea bermatu beharra zegoela, eta botere publikoek exijitzen zien urgentziaz eta berehala har zitzatela erabakiak etxebizitzaren funtzio soziala ziurtatze aldera. Alabaina, gaur arte bizileku bat izateko eskubidea ez da lehentasun politikoa izan; ezta alokairu soziala, sustapen publikoak, etxebizitza hutsen arautze eta tratamendua, espekulazioaren jazarpena ere. Orain arte erakundeek gartzeko eta independente izateko eskaini duten aukera jabetza izan da, eta horretarako bitarteko bakarra, mailegu hipotekarioa. Hori izan da azken urteetako apustu politikoa, zeinak babesna eman

dion etxebizitzaren inguruko interes pribatuari eta negoziolari.

Krisiaren aurretik ere urtetan egin izan den etxebizitza politikaren ondorioak aski larriak izanik, egoera ekonomiko txarrarekin larriagotu egin dira: gazteen emantzipazio atzeratua; etxegabetzea pairatu duen familia kopuru handia; asetu gabeko bizileku beharrezana; etxebizitza huts ugari (hauek ere irtenbidearen parte izan beharko lukete); alokairurako eskaintza oso garesti eta urria; jende askorentzako ordain ezineko prezioak, zeinek bizi arteko hipoteka

**El 18 de junio se aprobó en el Parlamento Vasco la Ley de Vivienda de la CAPV, con los votos a favor de PSE-EE, EH Bildu y UPyD**

■ Legea indarrean sartu eta lehen urtean: 3 edo kide gehiago duten bizikidetz-unitateak, urteko 15.000 eurotik beherako diru-sarrera dutenak eta alokairuko etxebizitza eskatzaile gisa lau urte edo gehiago daramatenak.

■ Bigarren urtea: aurrekoez gainera, 2 kideko bizikidetz-unitateak, urteko 12.000 eurotik beherako diru-sarrera dutenak eta alokairuko etxebizitza eskatzaile gisa lau urte edo gehiago daramatenak.

■ Hirugarren urtea: aurreko bi taldeei gehituko zaizkie kide bakarreko bizikidetz-unitateak, urteko 9.000 eurotik beherako diru-sarrerarekin eta alokairuko etxebizitza eskatzaile gisa lau urte edo gehiago daramatenak.

Horrenbestez, eskakizun hauek (ekonomikoak zein alokairuko etxebizitza eskatzaile erregistroan izena emanda egon beharri buruzkoak) baztertu egiten dituzte gaur bizilekua izateko eskubidea ukatzen zaien pertsona gehienak. ELAren iritziz gaur legearen onura izan dezaketen kolektiboak sarri Diru-Sarrerak Bermatzeko Errenta eta Etxebizitzako Prestazio Osagarria jasotzen duten berberak dira, hots, pentsa liteke onartutako lege honek oso jende gutxiri eragingo diola eta ondorioz, bere eskubidea bakar batzuri aitortuko zaiela.

Bi, etxebizitza hutsen inguruko eztabaida kontzeptuaren definizioarekin, kanon-arekin eta nahitaezko alokairuaren figuraren sorrerarekin ixten du legeak. “Jenderik gabeko” etxebizitza zer den definitzen da, bi urtetik gorako epea ezarri. Baina legeak hutsik egoteko hainbat arrazoi justifikatzen du; hauek asko lausoak dira, eta bere horretan jarraitzeko beta emango dute, “baldin etxebizitza bigarren bizitexea bada, edo lana, osasuna, mendetasuna edo gizarte-larrialdia dela-eta egoitza aldatu behar izan bada eta horregatik etxebizitza aldi batez desokupatu behar izan bada, edo titularrak merkatuko prezioan baldin badauka eskaintzan jarrita, saltzeko edo alokatzeko, edo kasu horien pareko beste batzuk gertatzen badira”.

Kanon-a ezartzea erabaki ona bada ere (metro koadro erabilgarri eta urteko 10 euro; kopuru hau egoera honetan jarraitzen duen urteko %10 gehituko da, baina hasierako kopurua ezin izango da hirukoiztu), ez ditu jabeak alokairura behartzen, kasu askotan hauek nahiago izango dute zenbateko hori ordaindu etxebizitza errentan jarri baino, kostua ez baita oso garestia izango. Eta nahitaezkoa alokairu, beharrezkoa bada ere, saihesteko aukerak ikusita eragin txikia

Hiru, funts publikoekin eraikitzen den gutzia alokairura bideratuko dela xedatzen da (%80 hasieran eta %100, bost urteren buruan).

## Eusko Jaurlaritzaren 2013-2016ko Etxebizitza



## CON LA NUEVA LEY NO SE SOLUCIONARÁ LA PROBLEMÁTICA DE LA VIVIENDA

En opinión de ELA, la Ley de Vivienda aprobada recientemente en el Parlamento Vasco no solucionará los actuales problemas en torno a la vivienda. Además de la falta de reconocimiento del derecho, la ley es insuficiente o queda pendiente de desarrollo en otros apartados importantes. ELA exige que se garantice el derecho de acceso a una vivienda digna, con la exigencia urgente e inmediata de actuación de los poderes públicos para que adopten las medidas necesarias para asegurar la función social de la vivienda.

## Bideratzeko Plana ezagututa, helburuak kontrajarriak dituztela argi dago.

Gainera azken plan hori, Gobernuaren etxebizitza politiken islada den neurrian lehentasun izango duela pentsatzea argi dago. Zentzu honetan ere esan, ez dela eraikuntza berria bazterten, publikoa zein pribatua, baita lurzoru publikoan ere. Sustapen publiko edo pribaturako lurzoru publikoa eskualdatzea onartuz.

**Las viviendas vacías seguirán sin cumplir su función social. Las causas justificadas de deshabitación fijadas por ley, la cuantía no demasiado elevada del canon y el alquiler forzoso son insuficientes**

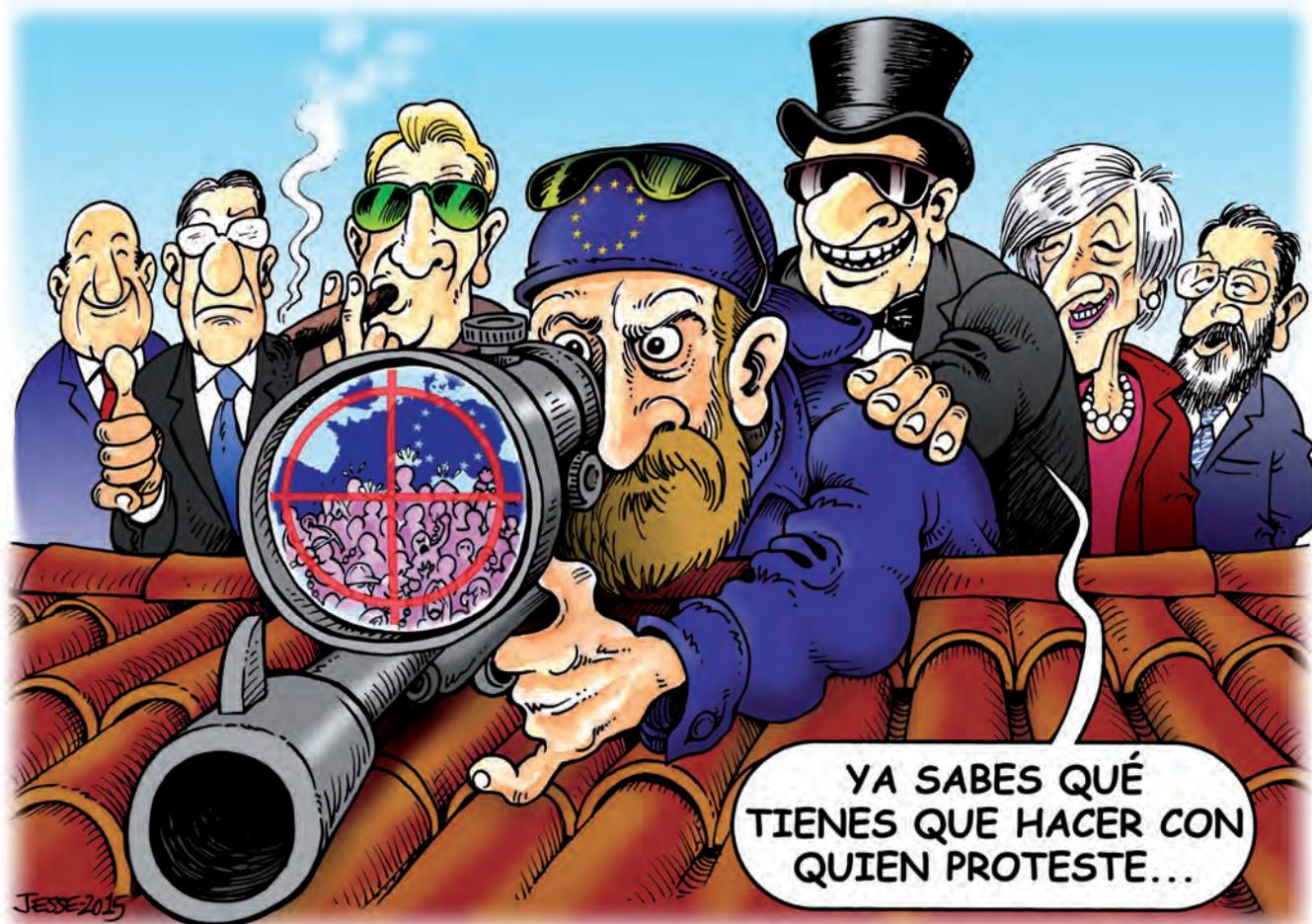
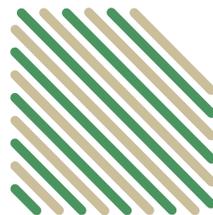
Eta lau, babesik gabeko etxebizitza nahitaezko desjabetzea arautzen da, “baldin eta kontserbatzeko eta birgaitzeko eginbeharra eta haien funtzio soziala betetzen ez badira eta desjabetzea beharrezkoa bada haien erabilera egokia bermatzeko”. Erabilaren desjabetze hau aldi baterako da, gehienez 3 urtez, eta larrialdi sozialeko egoera berezian dauden pertsonen eragiten die, etxegabetze prozedura bat jasaten ari direnean hipoteka- edo errenta-exekuzioa medio, eta bizilekurik ez dutenean.

Desjabetzearen onuradunak famili-unitatearen diru-sarreraren %30 ordaindu beharko du, eta gehienez %15, bere diru-sarrerak LGS gainditzen ez badute. Errebertsio eskubidea aitortzen da, onuradunaren egoera hiru urteak igaro baino lehenago hobetzen bada. Baina zein irtenbide du familia edo pertsona horrek halakorik gertatzen ez bada?

Gainera, finantza-erakundeak ez dira inolara ere kaltetunak izango, negozioa egiten jarraituko dute. Desjabetzearen onura duten pertsona edo familiek ordaindu behar duen zenbatekoaz gainera, finantza-erakundeek administrazioarengandik hitzartutako kopuru gehigarria jasoko dute.

**Errekurtsoa?** Hau guztia jakinda, etxebizitza legea lorpena ote da? ELAn erantzuna argi daukagu. Ez. Ez ekainean ezta uztaila bukaeran ere, Espainiar Gobernuak legearen aurkako errekurtsioa jarriko zuela ezagutu zenean ere ez. Legea eskasa izan da beti. Errekurtsoa Espainiar Gobernuaren zentralizazioa nahiaren beste adibide bat baino ez da. Beraz, Euskal Gobernuak legea garatu eta aurrekontuari dagokionez zehaztuz gero gehiago egin beharko ditu legea aurrera ateratzeko benetako borondatearen ispilu eta ez, borondate ona adierazteko inongo fruiturik eta ongizaterik emango ez duten biko bileratara joan baino.

## HILEKO KRONIKA CRÓNICA DEL MES



# Tragedia griega

› GORKA QUEVEDO

**En la anterior crónica, cerrada el último día de junio, dejábase un panorama abierto y lleno de dudas e incertidumbres en torno a Grecia.** Eran días de enorme actividad y negociación entre el gobierno griego y los (mal) llamados *acreedores*, coincidiendo con la finalización de varios plazos para devolver parte de los créditos impuestos en su día a Grecia por parte de lo que se conocía como la troika –el Banco Central Europeo, la Comisión Europea y el Fondo Monetario Internacional–.

Pues bien, poco más de dos meses después podemos afirmar que lo sucedido ha sido una triste y humillante derrota para

las clases trabajadoras y populares que han luchado, luchan y seguirán luchando por un mundo mejor.

Es evidente (e innegable) lo que podríamos calificar como *terrorismo financiero* contra Grecia. Las clases dominantes del Eurogrupo han demostrado, una vez más, que no tienen ningún escrúpulo a la hora de defender los intereses del gran capital. Les da absolutamente igual que sus decisiones lleven a la pobreza a millones de

**Egungo sistemari alternatibak bilatu ezean hondamendira goaz, Grezian gertatutakoak erakusten duen bezala**

personas, sobre todo en el sur de Europa. Sí, les da igual que mueran de hambre.

El capital –y sus políticos lacayos– han utilizado todas las armas a su alcance con tal de no ceder ni un milímetro en su proyecto político, que no es otro que seguir aumentando sus beneficios a costa de las clases populares. Y para ello nos han vuelto a dejar claro que como alguien ose enfrentarse lo más mínimo serán todavía más duros e implacables. Una actitud que en pleno 2015 no debería sorprendernos, aunque puede que a mucha gente –por bondad o por ingenuidad– lo haya hecho.

Dicho esto, tampoco podemos negar que lo sucedido en Grecia es una tragedia de enormes consecuencias para el conjunto de la izquierda y, sobre todo, para todas aquellas fuerzas que pretenden re-

## Pobrezia edo gerrak sortzen dituzten horiek ardura berezia dute egoera horiek eragindako ondorioak konpontzeko orduan

vertir esta cruel situación. Syriza fue escogido para acabar con las políticas de austeridad. Sin embargo, la derivada y la conclusión final es que ha cedido a la presión del Eurogrupo y ha acabado firmando un acuerdo cuya principal consecuencia es, precisamente, más austeridad. Un acuerdo tan nocivo o más para la clase trabajadora que los que firmaron anteriormente los gobiernos presididos tanto por el Pasok como por Nueva Democracia. Un acuerdo radicalmente contradictorio con lo que el pueblo había manifestado en las urnas.

Todos estos acontecimientos han sido la demostración definitiva de que con la actual correlación de fuerzas entre capital y las clases populares no hay ningún proyecto alternativo dentro de los márgenes que impone el Eurogrupo. Y esos márgenes son los que marca tanto la banca como la gran patronal; en definitiva, el capital.

Tenemos que ser conscientes de que, a día de hoy y salvo que nos queramos auto-engañar, aceptando el actual status-quo no queda otra opción que seguir aplicando las políticas de austericidio que impone el capital. Si aceptas sus reglas, es lo que hay.

El problema, el quid de la cuestión, es que la izquierda no tiene proyecto alternativo fuera del actual marco. Es evidente –al menos así lo destacan diferentes encuestas de opinión– que la mayoría del pueblo griego quería mantenerse en la Eurozona; esa era la raya que el primer ministro Alexis Tsipras no quería pasar. Ahora se ha sabido que ante la amenaza del Banco Central Europeo de interrumpir toda liquidez a los bancos griegos, el ministro de finanzas Yanis Varoufakis propuso a Tsipras una serie de medidas: nacionalizar algunos bancos griegos, intervenir el Banco Central Griego o emitir una nueva moneda por parte del Estado y controlar la movilidad de capitales. Tsipras no lo aceptó; temía –así lo ha reconocido– que ello implicaría la expulsión inmediata del euro, cosa que quería evitar por todos los medios. Sin *plan B*, Tsipras firmó un humillante acuerdo que, incluso él mismo, calificó como malo. Y mientras no se desarrolle una alternativa que ofrecer, los sucesivos gobiernos de la Unión Europea irán acatando –con más o menos gusto– lo que les diga el Eurogrupo.

En definitiva, se ha vuelto a demostrar la enorme debilidad de una izquierda que a

nivel Europeo ni tiene un *plan B* –más allá del debate 'euro sí' 'euro no'– ni tiene margen para lograr otra cosa diferente dentro de las actuales reglas de juego. Un problema que es necesario abordar cuanto antes.

El enemigo es malo, muy malo, malísimo. Pero no basta, o no debería bastar, con repetir ese cantinela una y otra vez. Es imprescindible desarrollar un proyecto alternativo si realmente queremos lograr una Europa más justa, y para ello es necesario –vital– plantearse cuestiones básicas como el sistema monetario, la nacionalización de la banca o medidas contra la especulación del capital. Porque, si no se hace, no nos quedará otra opción que seguir lamentando lo malos que son los otros (que lo son) pero sin ninguna opción de hacer realmente nada diferente a aquello que nos manden.

**Una tragedia que se repite.** Es difícil, por no decir imposible, saber el número de personas que han muerto este verano en su huida de la guerra, de la pobreza o de ambas cosas a la vez. Sabemos que son miles, muchos miles. Personas con historias terribles que han dejado su vida queriendo escapar de una muerte segura. Una terrible situación que, a su vez, es un fiel reflejo de este mundo tan cruel en el que vivimos. Y, por cierto, una situación que también es esclarecedora de lo que es la Unión Europea.

Paradójicamente, resulta que la Unión Europea ahora no sabe qué hacer para atender humanitariamente a todas aquellas personas que huyen de situaciones de hambre o guerra que la propia Unión Europea ha creado, fomentado e impulsado en gran parte. Es evidente que si, por ejemplo, las grandes multinacionales europeas no saquearan amplias zonas de África o que si la Unión Europea no fuera cómplice de guerras en Oriente Medio por oscuros intereses geoestratégicos no serían millones las personas que cada año tratan de llegar a Europa en busca de una vida mejor.

Estamos ante un drama humanitario de evidentes consecuencias. En este sentido, es importante destacar la enorme ola de solidaridad que este tema ha generado en amplios sectores de la sociedad. Dar una solución inmediata a todas aquellas personas que han recorrido –en muchos casos, andando– kilómetros y kilómetros con la casa auestas es una obligación ética y moral. Tal como ha escrito recientemente el gran periodista e historiador Rafael Poch Feliu sobre este tema, “vivimos en un mundo integrado y es justo que quienes fomentan guerra y miseria con imperialismo y un comercio abusivo y desigual, reciban las consecuencias demográficas de sus acciones”.

Pero, además, tan imprescindible como lo anterior es abordar las causas que obligan a todas estas personas a dejar sus ca-

sas para buscar refugio en otra parte. Soluciones políticas a problemas políticos. Al fin y al cabo, conviene recordar que cuanto más guerra, hambre y desolación genere Europa en todas esas regiones mayor será el flujo hacia Europa.

**Nuestras alternativas.** No basta con denunciar lo que está mal. Es imprescindible desarrollar alternativas. Ese es, precisamente, el gran objetivo de la iniciativa *Alternatiben Herria – El Pueblo de las Alternativas* que numerosos movimientos sociales han desarrollado para el 24 de octubre en Bilbao. Este es nuestro gran reto: desarrollar alternativas que nos impidan seguir siendo en un futuro lo que somos a día de hoy: meros comparsas de un sistema injusto que necesita seguir explotándonos para que ese sistema siga sobreviviendo.

Y ese es el reto también de ELA como sindicato. Dicen, nos dicen, que estemos tranquilos y tranquilas. Dicen, nos dicen, que vienen tiempos de crecimiento de la economía, de creación de empleo, de recuperación. Sin embargo, la realidad es bien distinta. Aquí lo único que crece, y de manera cada vez más destacada, son los beneficios del capital. Crecen los beneficios de la banca, los beneficios empresariales, los sueldos multimillonarios de los directivos de las grandes empresas y la gran patronal... Todo eso sí crece. Bueno, a decir verdad también crece la pobreza, la miseria, el deterioro de nuestras condiciones laborales...

## Ezinbestekoa da sindikatu indartsu bat izatea soldata baxuen, lanaldi amaigabeen edo lan prekarietataren aurka borrokatzeko

Es imprescindible revertir esta coyuntura, y para ello tenemos que desarrollar nuestra alternativa. Y la de ELA pasa por tener una organización fuerte que haga frente a la explotación laboral, a los bajos salarios, a las jornadas interminables o a los contratos temporales. Sólo con un sindicato fuerte se podrá lograr una negociación colectiva que sirva para mejorar tanto nuestras condiciones laborales como el cada vez más injusto reparto de la riqueza.

Esa tiene que ser la contribución de ELA en la lucha por un mundo mejor: desarrollar alternativas para conseguir un reparto justo de la riqueza y poner una organización fuerte para conseguir tal objetivo.

## “Sufrimos el ataque más duro contra el trabajo de los últimos cincuenta años”

EL SECRETARIO GENERAL DE ELA REALIZA UN CRUDO ANÁLISIS DE LA COYUNTURA SOCIOECONÓMICA Y LABORAL, DESTACA EL RETO ORGANIZATIVO AL QUE SE ENFRENTA EL SINDICATO Y REITERA EL COMPROMISO DE ELA CON LOS/AS MÁS DESFAVORECIDOS/AS

### ERREDAKZIOA

**Tras un agosto dramático a nivel social entrevistamos al secretario general de ELA, Adolfo Muñoz Txiki**, para que nos adelante las claves en las que se mueve el sindicato ante este otoño intenso y caliente que sin duda se nos avecina.

**-Nuevo curso y el FMI exige continuar con reformas estructurales. Las recetas se repiten...**

-El FMI es el guardián de las esencias del capitalismo más inhumano. Otra reforma laboral, bajar impuestos directos y subir indirectos, copago en sanidad y educación... Exige que no se desmonten las reformas realizadas. Dirigen la economía y la política en el mundo. Antes de la crisis, desregulando la economía para favorecer burbujas especulativas; y ahora, para saquear las cuentas públicas, poner en manos privadas los bienes y servicios públicos y atacar derechos laborales y sociales.

**-Grecia sigue siendo actualidad, ¿qué conclusiones sacamos de lo sucedido?**

-Varoufakis, con ironía, sugirió a la Troika eliminar las elecciones en los países fuertemente endeudados. Es incompatible -les decía- que los ciudadanos/as griegos elijan a Syriza para acabar con los ajustes y que la Troika les chantajee para que estos continúen. Hubo silencio: “a la Troika le resulta menos traumático que apliquemos nosotros su política”, concluía. Varoufakis define la Eurozona como “un lugar incómodo para las personas decentes”. La Troika, tras el varapalo a Tsipras, que convocó un referéndum para no tenerlo en cuenta, habrá con-

cluido: “¿a ver quién es el siguiente que se atreve?”

**-Y eso, en la cuna de la democracia...**

-No caben matices. El Banco Central, el Eurogrupo, la deuda... La construcción europea se diseñó para aplicar políticas antisociales. ELA llama la atención sobre el penoso papel de la socialdemocracia (Blair, González, Schroeder...); sin su colaboración hubiera sido imposible. Quienes desprecian el neoliberalismo, además de ser consecuentes en sus naciones, deben abordar Europa.

Sin embargo, los gobiernos aceptan límites cada vez más estrechos para hacer política y los partidos asumen los consejos del sistema, esos que dicen que las elecciones “se ganan en el centro”. Un centro imaginario que termina desplazando todo el espectro político a la derecha. Aceptar esa formulación supone renunciar a las alternativas, impone una gran pobreza política y convierte en fin único el electoral.

**-Tus referencias a Grecia son continuas. ¿Por qué?**

-Grecia tiene lecturas locales. En Grecia hay *memorandum*, igual que en el Estado español. Es inaceptable que los partidos *se sorprendan* de los límites del sistema al llegar a las instituciones.

En el estado español, tras la reforma del artículo 135 de la Constitución

**ELAren helburua da desberdintasunaren hazkundera eztabaida politiko eta sozialaren erdigunean kokatzea**

(pagar la deuda antes que nada) y la aprobación de la Ley de Estabilidad Presupuestaria (LEP), los límites para elaborar presupuestos sociales son estrictos, salvo que decidan saltárselos, algo que nadie ha hecho. ¿Qué supone? Que aceptas el límite de gasto (el 0,3% de déficit para 2016), la prioridad del pago de la deuda, aplicar las leyes básicas para uniformizar y centralizar la política... Si añadimos la negativa radical a revisar en profundidad la fiscalidad para obtener más ingresos, las políticas en Iruña y Gasteiz, seguirán siendo de ajuste. El cambio político y social aplicando esas políticas es imposible.

**Enpresetan oinarri sindikal antolatua izateko gauza bagara negoziazio kolektiboa garatuko da**

Por tanto, la reflexión de Varoufakis sobre las elecciones políticas es demoledora, y cierta. La soberanía nacional es inexistente en beneficio exclusivo de los acreedores. Eso también sucede en Euskal Herria. Es urgente, en clave nacional y social, reclamar a la clase política una reflexión sobre Europa y sobre las bases políticas que funcionan en el estado. Necesitamos cualquier cosa menos política inconsistente.

**-Así pues, el cambio político y social no es sólo llegar a las Instituciones.**

-Claro que no. Hay que diferenciar la alternancia (cambio de partidos) de la alternativa (cambio de políticas). Plantearlo de esa manera nos parece, además de un grave error, muy poco pedagógico porque despolitiza a la sociedad. Hay pánico en la clase política a sacar conclusiones de lo que ha sucedido en Europa en los últimos 25 años; de la irrelevancia premeditada a la que se somete la política.

¿Cuántos partidos, por ejemplo, llevarán en sus programas que se deroguen el artículo 135 de la Constitución y la



## ELAk ez du gobernuen politika antisozialak legitimatuko eta Jaurlaritzari eskatzen diogu gure autonomia errespetatzea

## Enplegua zatikatzea ez da lanpostuak sortzea. Sortzen diren lanpostuak aldi baterakoak, lanaldi partzialekoak eta soldata oso urrikikoak dira

Ley de Estabilidad Presupuestaria?  
¿Cuántos plantearán echar atrás las reformas laborales y de pensiones?

**-ELA lleva 25 años hablando de fiscalidad... ¿Ha cambiado algo últimamente en la política fiscal?**

-Nada en positivo. Rajoy rebaja el IRPF a las rentas altas. El acuerdo PNV y PSE, abusando de eufemismos como *armonizar*, aplica una fiscalidad muy injusta, la que pide la patronal. El Departamento de Industria del Gobierno Vasco, por ejemplo, afirma, contra cualquier evidencia, que la aportación empresarial en el Impuesto de Sociedades supera las realizadas por otras empresas en el estado y en Alemania. Es falso. Las empresas, en la CAPV, acogiéndose a innumerables subvenciones, exenciones y bonificaciones, pagan menos impuestos que en el estado. Menos las grandes (no llega al 6%) que las pequeñas. Y eso sin hablar del fraude.

**-¿Y qué dice sobre fiscalidad el Acuerdo Programático en Navarra?**

-Geroa Bai, EH Bildu, Podemos e I-E renuncian a cambios cualitativos. No hay contradicción con la CAPV, y sin cambio fiscal no habrá cambio social. La solidaridad que no tiene reflejo en los presupuestos es pura retórica política. Es muy grave que las alternativas en fiscalidad queden fuera del debate partidario.

**-Sin salir de Navarra, ¿confías en que el nuevo gobierno revisará el sistema clientelar que afecta a la CEN, CCOO y UGT?**

-El Acuerdo Programático no contempla una revisión global del sistema. No se trata de meter dentro a quienes no formamos parte del clientelismo sino de cambiar lo que es una perversión. Se deben discutir los intereses espurios de esas organizaciones.

Convirtieron problemas reales (empleo, inmigración, formación...) en excusa para que fueran su fuente de financiación. Sorprendentemente, el nuevo Gobierno ha dado continuidad a varios convenios que tienen como beneficiarias a esas organizaciones. Eso no es cambio.

## ELAk Legebiltzarrean aurkeztutako HLEaren aurkako boza esplotazioa babestea da

**-Y en este contexto político, ¿cuál es el papel del sindicato?**

-No dejarnos arrastrar ni manipular. En buena parte, la eficacia de la izquierda política depende de que sindicatos y movimientos sociales no aceptemos subordinación alguna y, claro está, de nuestra capacidad para que los sectores populares tengan capacidad de organización y movilización, única forma de abrir posibilidades al cambio. En muchos lugares, en demasiados, la energía social ha sido premeditadamente debilitada por un falso progresismo. No habrá izquierda en las instituciones sin interpe-lación autónoma desde la calle.

**-Volviendo a la situación económica... Se habla ya de crecimiento pero ELA no se cansa de denunciar que va acompañado de mayor desigualdad. Parece el mundo al revés.**

-ELA trabaja para colocar el aumento de la desigualdad en el centro del debate político y social.

Los Gobiernos hablan satisfechos de crecimiento y no hacen nada para evitar el aumento de la desigualdad. El PIB no mide el nivel de dignidad humana.

El crecimiento es precario y condicionado por factores externos (valor del euro, precio del petróleo, turismo...). El *milagro* de este crecimiento tiene claros perdedores: los salarios y el gasto social. Ninguna medida que afecte en negativo al capital.

**-¿Las cifras de creación de empleo que se están manejando son reales?**

-Fraccionar el empleo no es más empleo. El desempleo es del 16%, y más del 52% de las personas desempleadas no cobran ninguna prestación. El gasto en desempleo baja drásticamente porque quienes están en paro dejan de percibir prestación. Lo que es un drama, (gastar menos en desempleo) Rajoy lo vende como éxito político. Además, el empleo que se crea es temporal, a tiempo parcial y con salarios miserables. Un representante de la patronal decía que el único contrato basura que conocía era el de quien está en el paro. Les vale cualquier contratación por miserable que sea.

**-Prueba de ello es que los salarios nunca han tenido una participación más baja en el reparto de la riqueza.**

-Sin embargo, gobiernos y patronal no quieren hablar de eso, y mienten al afirmar que el crecimiento económico resuelve el aumento de las desigualdades. Debilitada la negociación colectiva como instrumento de reparto, y renunciando los gobiernos a intervenir vía fiscalidad y gasto social, las desigualdades aumentan más.

Hay que ser muy didácticos y explicar a la sociedad que son posibles otras políticas. Son necesarias otras políticas, pero los gobiernos no quieren. Ahí está, por ejemplo, la ILP presentada por ELA en el Parlamento Vasco. PNV, PP y UPyD quieren desnaturalizarla por completo. Ponen la capacidad de decisión del Parlamento al servicio de la patronal que, por ejemplo, en Musikene (obra pública en Donostia) impone trabajar 12 horas al día a 5 euros la hora o que no paga impuestos en las Haciendas vascas. Votar contra esta ILP supone apoyar la explotación.

**-Han aprovechado esta crisis para des-  
trozar el empleo, los salarios, los dere-  
chos laborales... ¿Los beneficios  
empresariales han seguido la misma  
suerte?**

-Baten récords y los directivos de empresas que defienden bajar salarios reciben premios multimillonarios (sueldos, bonus, pensiones e indemnizaciones...). Tenemos ejemplos dentro y fuera de Euskal Herria. Los bonus a la dirección de Euskaltel son prueba de lo peor que nos llevó a esta crisis: direcciones premiadas por ofrecer la máxima rentabilidad al accionista; más bonus cuanto más se explota a la gente.

Es inaceptable; mucho más en una empresa que se creó con dinero público.

**-¿Es coyuntural lo que estamos viviendo?**

-No, ha venido para quedarse. Sufrimos el ataque más duro contra el trabajo de los últimos cincuenta años. La apuesta por la precariedad de patronal y gobiernos es estructural: contratos temporales, bajos salarios y jornadas altas, muchas veces sin retribuir, para aumentar beneficios.

**Negoziatio kolektiboa  
banatzeko tresna gisa  
ahuldu dutelarik, eta  
gubernuek uko egin  
diotenez fiskalitate eta  
gizarte-gastu bidez  
esku hartzera,  
desberdintasunak  
areagotu egiten dira**

**-¿Cuál es la estrategia de ELA para res-  
ponder a esta situación?**

-El debate no es de razones sino de organización y fuerza. Hemos decidido hacer frente a la explotación laboral, y eso nos exige reforzar nuestra capacidad de organización: si queremos seguir siendo útiles a la clase trabajadora y, muy especialmente, al colectivo –cada vez más amplio– que vive en precariedad, lo organizativo es esencial. El modo en que nos organizamos determina resultados.

Organización para cambiar las cosas, en el día a día, en las empresas y en la calle; y ser muy didácticos, muy insistentes, para ser capaces de ganar espacio mediático e ideológico. ELA quiere colocar el aumento de la desigualdad y la caída salarial en el centro del debate político.

Los debates políticos son cada día más banales. ¿No interesa saber cómo se reparte la riqueza? Se hace política como si nada grave estuviera sucediendo. ELA trabaja para que este debate gane espacio en la sociedad; para luchar contra la precariedad y dar valor a la organización sindical y la lucha. El futuro del sindicato está unido a un compromiso real con las personas que se ven obligadas a aceptar condiciones miserables.

**-Hablemos de negociación colectiva. El  
panorama que has descrito a lo largo  
de esta entrevista es muy duro. Así las  
cosas, ¿es posible cerrar acuerdos sec-  
toriales con la Patronal?**

-La pregunta debería ser con qué contenidos. Por ejemplo, los convenios de Construcción de Araba, Bizkaia y Nafarroa están firmados por CCOO y UGT y no se aplican; ni siquiera en la obra pública. Nuestro objetivo es que lo que se firme se cumpla, sin que pierda importancia el tema salarial. Queremos cláusulas que garanticen su aplicación; cláusulas que son legalmente posibles. Pero la patronal también ha hecho una lectura ideológica de las reformas y quiere imponer.

Acabamos de cerrar el Convenio del Textil de Bizkaia, en el que se recogen esas cláusulas. ELA, que tiene mayoría absoluta, ha firmado y lo valora muy positivamente. Hemos exprimido las reformas para apurar todos sus márgenes y nos hemos encontrado con una patronal que, lo ha puesto por escrito, “para qué voy a negociar si la Ley me da todo lo que quiero”.

**-¿Y la negociación de empresa?**

-Nos hubiera gustado haber llevado con LAB a las empresas una alternativa de negociación menos sujeta al bloqueo que la patronal ejerce sobre los sectores. No ha podido ser. Lo hemos hecho en solitario y tiene mucho valor; entre otras cosas, porque el sector ya no es mínimo de obligado cumplimiento.

**Aldaketa fiskalik  
gabe  
ez da egongo  
aldaketa soziala**

Es obvio que lo que queremos hacer no es posible en todos los ámbitos, pero la reforma –esto es indiscutible– coloca al sindicalismo –a ELA y a los demás– ante un reto indeclinable: si somos capaces de tener base sindical organizada en las empresas. La negociación colectiva va a depender de eso.

**-La consigna está clara: organización,  
organización, organización...**

-Si queremos defender condiciones de trabajo dignas debemos conseguir una situación equilibrada. Hablamos de fuerza sindical, porque el derecho (la ley) es de ellos. El quehacer más importante del sindicalismo no estriba en convencer a patronal y gobiernos para que cambien. Nuestro trabajo consiste en dar valor al sindicato como expresión de identidad colectiva, en organizar a la gente del mundo del trabajo.

El sindicalismo que apela a la buena fe patronal está perdido. “El sindicalismo fuerte –decía un sindicalista americano– es la vía para evitar que el empresario se convierta en un tirano”.

**-Sin duda, una de las señas de identi-  
dad de ELA es su independencia, su  
autonomía sindical. En los tiempos que  
corren eso molesta, y mucho.**

-La intolerancia hacia nuestra autonomía sindical es evidente y creciente. Gobiernos y patronal renuevan su repertorio contra el sindicalismo reivindicativo. Utilizan todos los medios para estigmatizar a quienes les recordamos la función antisocial que desempeñan. Molesta el papel socio-político del sindicato, y esa función, en nuestra opinión, es más necesaria que nunca. Nos piden que desempeñemos un papel subordinado; que renunciemos. Si no lo haces, el sistema te ataca.

**-A ELA hace tiempo que no le sorpren-  
de la beligerancia del Gobierno Vasco.**

-Apoya el modelo de empresa de ADEGI en el que los sindicatos no tienen cabida. No quieren nada organizado entre su poder y el ciudadano o trabajador/a individual. El mensaje antisindical del Gobierno, en boca de la Consejera de Industria, nos parece intolerable.

**-¿Colocas ahí las críticas a nuestra  
organización por su no presencia en la  
Mesa de Diálogo Social?**

-Sí. Un representante de Confesbask ha explicado el objetivo de esa Mesa: “El plus de legitimidad que todo poder público busca presentando sus propias políticas como compartidas con los agentes sociales queda muy minorado, no sólo cuando el agente mayoritario

(ELA) se excluye, sino cuando directamente lo ataca". "Presentar sus propias políticas como compartidas" es el objetivo. Pretenden que los sindicatos legitimemos la política del gobierno. ELA no lo va a hacer, y exigimos al Gobierno que respete nuestra autonomía.

**-El Presidente del CRL pone en valor los acuerdos con la minoría sindical.**

-Es un desprecio a las reglas democráticas, a las mayorías sindicales vascas. Si la mayoría no acepta se hace con la minoría. Defiende las posiciones de Confebask, CCOO y UGT y lo que hace el Gobierno de Urkullu con su mesa de diálogo social en minoría. Ni una sola crítica a la posición de privilegio que tiene la patronal. Apostaron por un acuerdo que incorporara a LAB y no les ha salido; un acuerdo para gestionar lo que ha fracasado en el Estado, tanto en



el inexistente diálogo social como para clonar el Acuerdo de Negociación Colectiva firmado con la CEOE.

**-¿Es posible una sociedad verdaderamente democrática con un sindicalismo devaluado, tal como querían algunos?**

-No, sin un sindicalismo fuerte la democracia no existe. Una sociedad sin equili-

brios no es una sociedad democrática. La intolerancia respecto al sindicalismo refleja la apuesta por una sociedad anti-democrática en la que los más débiles queden desprotegidos.

**-Terminemos con la agenda más inmedata del sindicato. El 24 de octubre se celebra Alternatiba en Bilbao, una cita en la que ELA se ha volcado. ¿Qué queremos reflejar este día?**

-Algo esencial en los tiempos que corren, aunque parezca de perogrullo: en democracia hay alternativas. Queremos debatir sobre las necesidades de la gente y sobre los instrumentos que pueden facilitar una vida con dignidad. El capitalismo, en su afán de codicia sin límite, desprecia a las personas. Queremos socializar, con otras organizaciones, alternativas como la soberanía alimentaria, las finanzas, el transporte, la auditoría ciudadana a la Deuda Pública, la distribución y redistribución de la riqueza, la amenaza del TTIP... Y no podemos olvidarnos de la crisis climática. No queda mucho tiempo para reaccionar; el cambio está siendo mucho más rápido de lo que los propios científicos preveían.

## GATAZKA POLITIKOA LOKARTZEA INBOLUZIOA ONARTZEA DA

**-Kataluniako prozesu subiranistak inbidia ematen digu. Zein unetan dago Euskal Herria?**

-Estatuan ez da 1978ko prozesu eratzai-lea ordezkatzeko duen antzeko ezer izango. Are gutxiago, estatuarena ez den burujabetzak aitortze aldera. Inboluzio aldian gaude oraindik; PPK eta PSOEk badakite euskal erakundeen eginkizuna zein den: Estatuaren erabakiak kudeatzea. LOAPAtik hona diagnostikoa berbera da, baina Estatu askoz oldarkorra-go da orain.

**-Egoera hau "marmotaren eguna"rekin parekatu duzu.**

-Horixe baita, hain zuzen, Legebiltzarrean "estatus berri" bati buruzko proposamena lantzeko batzorde bat sortzea. Berrero hasteak, bere horretan, epe luzeko beste helbururik gabe, funtzio bat du: legealdiak agortzea, sakoneko arazoa saihestuz.

**-PSOE aliatua bailitzan aurkezten dute oraindik. Zergatik, ordea? Ez al zuen PSOEk berak Madrilen Estatutu Politikoa birrindu?**

-PSOEren posizioa oso argia da: ez du aitortuko estatukoa ez den beste erabaki esparrurik; ez dago *berdinen arteko* harremanik. PSOE gertuago dago PPrekiko kontzentrazioa gobernu batetik Espainian aldaketa kualitatiboak egitetik baino. Burujabetzaren esanahi politikoa gezatu nahi ez bada, PSOErekin ez dago zer eginik.

**Los soberanistas deberíamos enfrentarnos al agotamiento del Estatuto, a buscar objetivos compartidos, a fijar instrumentos políticos para hacer frente a la crisis, al deterioro de las libertades impuesto por el Estado, al empobrecimiento de las clases populares... Sin embargo, las cosas no van por ahí**

**-Estrategiak marrazteko lidergo politikorik ez dago?**

-Ez. Azken bost urteetan gauza garrantzitsuak gertatu dira. Horetan nabarmena, bat egite soberanistarako oztopo objektiboa zen borroka armatuaren amaiera. Hori gaindituta dago, eta ez litzateke bere ordez iraganaren inguruko kontakizunari buruzko gerra batean sartu beharko, normalizazioak ezartzen dituen aldebakarreko eskakizunak gorabehera. Sistema estatutarioaren agortze

estrukturalari aurre egin beharko genioke, helburu partekatuek hautatu, krisiari heltzeko tresna politikoak finkatu, Estatuak askatasunen aurka egiten dituenari erantzun, klase xehean pobretzea borrokatu... Haatik, gauzak ez dira horrela egiten.

**-Beraz, alderdien arteko hegemonia beste lehiarik ez dago.**

-Horixe da lehentasuna. Alderdiek hegemonia lortu nahi horrek, legitimoa izanagatik ere, eragotzi egiten du nazionalismo espainiar inbolutiboari aurre egiteko behar-beharrezko diren minimo batzuk partekatzea. Hori da gure handicap-ik handiena. Mobilizazio sozialak interpelazio argia egin behar du perspektiba estrategiko gabezia gainditze aldera, eta ezin du saihestu eraikuntza nazionalen gizarte-ereduak duen garrantzia.

**-ELAk beti errepikatzen du bide horretan arlo soziala ezinbestekoa dela. Zergatik?**

-Ez dago dudarik. PPren politika neoliberalak aplikatuz bere estatu-eredua finkatzen da. Oinarrizko legeak betetzeak doikuntza politikak ezartzea esan nahi du; gure eskumenei dagokienez, berriz, bertan dugun fiskalitatea estatukoa baino injustuagoa da. Politika sozial gehiago eginez gero integrazioa bultzatzen da. Horiek bai liratekeela zeharkako politikak. Eusko Jaurlaritza, ordea, eroso dago botere ekonomikoak nahi dituen politikak aplikatuz. Izan ere, hor baititu bere aliatuak.

# Alternatibak saretzuz

URRIAREN 24AN ALTERNATIBEN HERRIA EKIMENA  
EGINGO DA BILBON, EGUNGO SISTEMAREN AURREAN  
EUSKAL HERRIAN DAUDEN ALTERNATIBA ETA  
PROIEKTU EZBERDINEN ERAKUSLEIHOA

'Alternatiben Herria - El Pueblo de las Alternativas' es una iniciativa que pretende pasar de la reivindicación a la consecución de alternativas; en definitiva, pasar de las palabras a los hechos

grama osoa irakurri ahal izango duzue. Hori bai, oraindik hainbat aste falta diren arren egitarau oparoa izango dela aurreratuta liteke inolako beldurrik gabe.

**Hilabete askotako lanaren emaitza.** Abenduan klima aldaketaren inguruko COP21 nazioarteko goiblera egingo da Parisen, Frantzia. Bertan hartuko diren erabakiak izugarriko garrantzia izango dute, planetaren beroketa prozesua iraultzen ez bada planeta osoaren etorkizuna kinka larrian egongo litzatekeelako. Egoeraren larritasunaren jakitun Europa mailako eragile ugari Alternatiben Herria izeneko dinamikak garatzea proposatu dute. Helburua, tokian tokiko ezaugarriak eta baldintzak kontutan edukita, hondamendiraren garmatzen sistema honen kontratako proposamenetatik alternatibetara igarotzea da.

2014ko urrian Euskal Herriko Eskubide Sozialen Kartak egindako asanbladak gai honen inguruko hausnarketa sakona egin zuen, Euskal Herriak dinamika honetatik kanpo ezin duela gelditu azpimarratuz. Horregatik Kartak Euskal Herriaren Alternatiben Herria dinamika propio bat garatzeko konpromisoa hartu zuen -2015. urtean Europa osoan zehar 80tik gora lekutan antolatuta dira-. Gainera, 2013ko urriaren 6an Bizi! mugimenduak Baionan antolatu zuen Alternatiba egunaren arrakasta itzela oso presente zegoen.

Alternatiben Herria antolatzeke lehen asanblada irekia martxoaren 31n egin zen. Egun horretatik aurrera hamaika lan-talde, bilera, ekarpen, proposamen, txosten eta abar egin dira. Ekimenak ehunka lagun eta eragileren babesa eta atxikimendua jaso du. Prozesu luzea, sarri askotan nekeza eta korapilatsua. Ziurrenik ezin liteke bestela izan, horrenbeste eta kasu askotan horren ezberdi-

**ALTERNATIBEN HERRIA**

**24 DE OCTUBRE BILBO** | **VIDA SOBERANA DE PLENO DERECHO**

<http://alternatibenherria.eus> | [kontaktua@alternatibenherria.eus](mailto:kontaktua@alternatibenherria.eus) | [@alterherria](https://twitter.com/alterherria) | [Alternatiben-Herria](https://www.facebook.com/Alternatiben-Herria)

**EN EL PUEBLO DE LAS ALTERNATIVAS, VAMOS A CAMBIAR EL SISTEMA (¡SÚMATE AL LLAMAMIENTO!)**

Un pueblo que tiene alternativas es un pueblo vivo. Para demostrar esto el próximo 24 de octubre celebraremos en Bilbao el Pueblo de las Alternativas, propuesta por la Carta de Derechos Sociales de Euskal Herria y como respuesta al llamamiento para organizar 10, 100, 1000 Pueblos de las Alternativas frente a la COP21 de París. Será un día reivindicativo y a la vez festivo, escaparate de las numerosas propuestas, grandes y pequeñas, que nos dan vida todos los días.

Los principales objetivos de esta iniciativa son:

- ★ Difundir que Euskal Herria como pueblo tiene alternativas y concretar ese otro modelo social.
- ★ Dar pasos en la cohesión del Movimiento Social y Sindical de Euskal Herria.
- ★ Subrayar la necesidad de movilización y activación de la sociedad para hacer realidad la transición social y ecológica.
- ★ Continuar colaborando después de celebrar el Pueblo de las Alternativas.

Nuestras vidas y la naturaleza están bajo amenaza: aumento de las desigualdades, saqueo de la riqueza social por parte del capital, cambio climático, debilitamiento de los derechos sociales, aumento de la exclusión social, despilfarro de los recursos naturales, ansia por privatizar servicios públicos, fortalecimiento del orden patriarcal, incapacitarnos para poder decidir y organizarnos, modelo de producción y consumo insostenible... Y frente a esto el capitalismo solo ofrece falsas soluciones.

Pero las personas que hacemos este llamamiento queremos demostrar que hay alternativas y que ya están en marcha, que es el sistema el que tiene que cambiar. Por eso reivindicamos un nuevo modelo de sociedad que ponga en el centro a las personas. Para vivir bien, para satisfacer las necesidades de las personas y de los pueblos, para cuidarnos y para cuidar el planeta, para cambiar el sistema dominante.

En el Pueblo de las Alternativas habrá 6 ejes, repartidos en 6 barrios. Modelo económico; naturaleza; sostenibilidad de la vida; diversidad; bien común y democracia; soberanía y participación. En estos ejes haremos visibles decenas de alternativas: economía social y solidaria, soberanía alimentaria, economía feminista, consumo responsable, procesos participativos, gestión de la diversidad...

Los firmantes de este manifiesto os invitamos a participar en el Pueblo de las Alternativas y a difundir este llamamiento. Tenemos una oportunidad única para demostrar que estamos vivos y que tenemos alternativas.

carta de los derechos sociales **euskal herriko eskubide sozialen Karta**

› GORKA QUEVEDO

**Urriaren 24an, larunbata, Bilboko erdigunera hurbiltzen den orok pankarta erraldoia ikusiko du aurrez aurre: "Ongi-etorri Alternatiben Herria"**. Lasai, ez pentsatu Bizkaiko hiriburuak izenez aldatu duenik edo hiriz erratu zarenik. Ez. Pankarta horrek

honakoa adierazi nahi du: egungo sistema bidegabe honen aurrean baditugu alternatibak, eta hori erakustera goaz. Non eta Bilboko bihotzean, egun betez gurean dauden proiektu eraldatzaile ezberdinak elkartzeko dituen hirian.

Irakurleak *Landeia* hau jasotzen duen momenturako programa guztiz itxi gabe egongo da oraindik. Dena den, lasai. Hurrengo alean -urriaren 24a baino lehenago argitaratuko dena- pro-

## Es importante llenar el 24 de octubre las calles de Bilbao. Pero también entrelazar redes entre los agentes que participan en la iniciativa, intercambiar experiencias, conocerse mutuamente... para facilitar la difusión de proyectos y experiencias alternativas

nak diren hamaika eragilek parte hartzen ari direla kontutan harturik. Baina, edozein kasutan ere, prozesu eraikitzaile eta aberasgarria.

### Egun beteko festa eta aldarrikapena izango da urriaren 24koa.

Alternatiben Herria eguna goizean goizetik hasiko da. Ongi-etorri ekitaldia 09:30tan izango da Areatzako gune zentrallean. Hortik aurrera ekimen eta ekitaldi ugari egongo dira. Egunak festa kutsua izate asmoz kale animazioa, jan-edanerako guneak edota musika ez dira faltako. Egitarau ofiziala, berriz, arratsaldeko 20:00tan itxiko da. Dena den ez pentsa eguna hor amaituko denik. Gaueko 21:00tan Areatzako karpa nagusian hasiko den erromeriak gaueko ordu txikiak arte luzatuko den festa bati hasiera emango dio.

### Bost ardatz, bost auzo.

Hasieran sei alternatiba gune edo ardatz adostu ziren arren, prozesuaren garapenak bost gune ezberdinetara eraman du ekimena; natura; ekonomia eredu; demokrazia, soberania eta parte hartzea; aniztasuna; eta ondore komuna. Europa mailako Alternatiben Herria dinamikak klima aldaketaren inguruko borrokatik sortu ziren arren, ekimena ez da puntu horretara mugatuko. Borroka hau ez da soilik klima aldaketari aurre egiteko, kapitalismoari eta sistema honi aurre egiteko ere bada. Klima aldaketa, sistema ekonomikoa eta injustizia sozialak txanpon beraren aurpegiak dira.

Aipaturiko gune edo auzo bakoitzak bere espazio propioa izango du, guztiak ere Bilboko erdigunean kokatuak. Auzo guztiek karpa propioa izango dute; gainera, lau azoka ere egongo dira, elikadura burujabetza-aren, ingurumenaren, ekonomia sozialaren eta ondore komunaren inguruan dauden alternatiba eta proiektu ezberdinen erakusgarri.

Auzo bakoitzak Alternatiben Herriak garatzen dituen ardatz ezberdinak landuko ditu. Horretarako jarduera ugari antolatu dira: hitzaldiak, mahai inguruak, azoka, tailerrak, kale ikuskizunak, jolasak... Ekintza horien bidez auzo bakoitzak lantzen dituen eduki ezberdinak jorratuko dira.

**Natura Auzoan** energia, klima aldaketa, hondakinen kudeaketa, mugikortasuna, elikadura burujabetza, kontsumoa...; **Ekonomia Auzoan** finantzak, moneta eredu, ekonomia sozial eral-

datzailea, aberastasunaren banaketa, enplegua...; **Demokrazia Auzoan** eredu ekonomiko, sozial, kultural eta politikoa, erabakitze eskubidea, parte-hartze sozio-politiko prozesuak, herrien arteko elkartzasuna...;

**Aniztasunaren auzoan** harremanak, gorputzak, jatorria, identitatea, sexua, aniztasuna...; **Ondare komunaren auzoan** euskara, hezkuntza, kultura...

### Karpa nagusia, Areatzan.

Auzo eta azoka horiei Areatzan kokatuko den gune zentrala batu behar zaie. Alternatiben Herria Bilboko erdigunean zehar zabalduko den arren Areatza izango da zentroa. Bertan egingo dira hasiera eta amaiera ekitaldiak, bazkari nagusia, izen handiko hitzaldiak -Susan Georgek eskainiko duena, kasu- edo egunari amaiera emango dion jaialdia. Eta, egun guztian zehar mokadu bat jateko edo zintzarria bustitzeko aukera ere egongo da.

Zalantzarik gabe azken urteetan eredu alternatibo baten bila lanean dihardugun eragile eta kolektiboek antolatutako ekimen handiena izango da urriaren 24koa. Horren lekuko egun horren arrakasta bermatzeko lanean bolondres arituko diren ehunka lagunak. Pentsa, Alternatiben Herriko antolaketan diharduten arduradunen arabera gutxienezko betebeharrak asetzeko 200 lagunetik gora beharko dira.

### Baina, urriaren 24an ez da ezer amaitzen.

Kontrakoa, Alternatiben Herria ez da egun bateko kontua. Prozesu honetan buru-belarri lanean aritu garen eragile ezberdinen arteko elkar-lana are eta gehiago suspertzeko abiapuntua izatea da helburua.

Ezinbestekoa da urriaren 24an Bilboko kaleak betetzea -10.000 lagun elkartzea da antolakuntzak jarritako erronka-, baina hori ez da helburu bakarra. Hori bezain garrantzitsua da Alternatiben Herria dinamikaren harira elkarlanean aritu garen eragile guztien arteko elkarlan sarea osatzea. Urriaren 24an Bilboko kaleetan jendetza biltzea garrantzitsua da, baina ziurrenik are eta garrantzitsuagoa da urriaren 25etik aurrera esperientzia eta eragile guzti hauek elkar ezagutu-ta sortuko den sarea eraikitzea, alternatibak biderkatuz eta txoko guztietara helduz.

## ¡MUESTRA TU APOYO A 'ALTERNATIBEN HERRIA-EL PUEBLO DE LAS ALTERNATIVAS'!

### Para ELA la iniciativa 'Alternatiben Herria-El Pueblo de las Alternativas' va a ser un eje central de nuestra actividad sindical en los próximos meses.

Sin olvidar, por supuesto, que esta iniciativa sólo es un punto de inflexión en el recorrido que junto a numerosas organizaciones sociales estamos recorriendo para lograr otro modelo social, económico y político radicalmente diferente al que tenemos hoy en día.

ELA realizará del 5 al 12 de septiembre asambleas comarcales para explicar todo lo relacionado con 'Alternatiben Herria-El Pueblo de las Alternativas'. También se realizará un reparto en todos los centros de trabajo a los que lleguemos del material informativo que se ha publicado sobre esta iniciativa. Además, 'Alternatiben Herria-El Pueblo de las Alternativas' dispone de diversas herramientas en la red para poder seguir las últimas novedades: página web -<http://alternatibenherria.eus>-; twitter -@alterherria; y facebook -Alternatiben-Herria-. Además, quien quiera aportar su granito de arena o tenga cualquier cosa que comentar se puede poner en contacto en la siguiente dirección de correo:

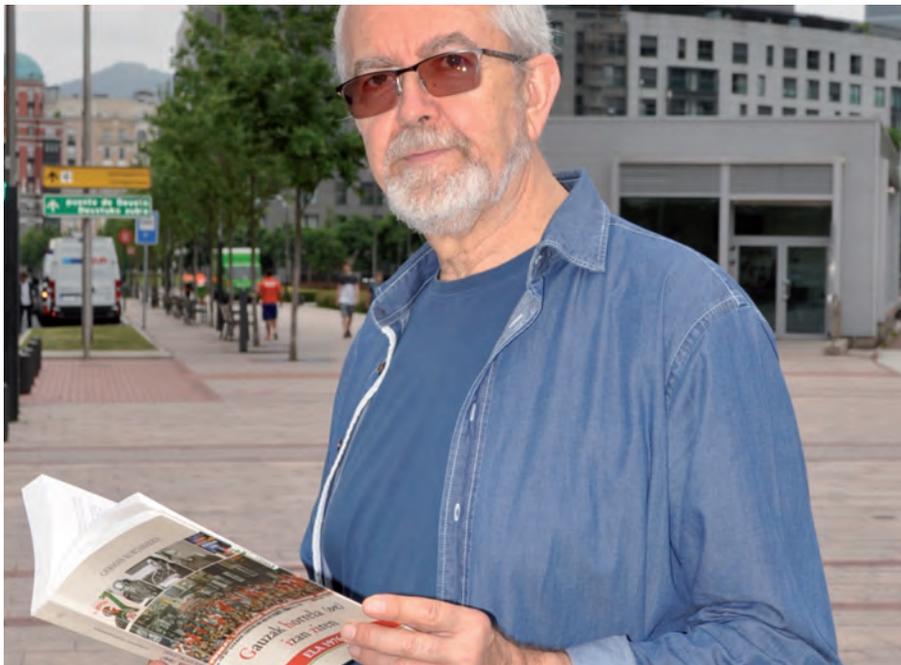
[kontaktua@alternatibenherria.eus](mailto:kontaktua@alternatibenherria.eus).

**Es imprescindible llenar el sábado 24 de octubre el centro de Bilbao.** Será un día reivindicativo y festivo a la vez, escaparate de las numerosas propuestas, grandes y pequeñas, que nos dan vida todos los días. Tenemos una oportunidad única para demostrar que estamos vivos y que tenemos alternativas.

**Nota: quien quiera apoyar esta iniciativa con su firma es bien fácil. Basta con entrar en la página web - <http://alternatibenherria.eus> - y rellenar el espacio dedicado para que todas las personas que lo deseen puedan mostrar su adhesión. Ya son muchas las personas que lo han hecho. ¡Anímate!**

# “Liburua belaunaldi baten kontu-ematea da”

GERMAN KORTABARRIAK 1976TIK 2006 URTE BITARTERA ELAREN IBILBIDEA KONTATZEN DUEN 'GAUZAK (ERE) HORRELA IZAN ZIREN' LIBURUA IDATZI DU



› GORKA QUEVEDO

**1976. urtean belaunaldi berri batek hartu zuen bere gain ELA sindikatu historikoaren ardura. Gazte horietako bat German Kortabarria Igartua (Oñati, 1949) izan zen.**

Kortabarria sindikatuan ardura ezberdina izan ditu. Berriki *Gauzak horrela (ere) izan ziren* idatzi du, ELAren ibilbidea kontatzen duen liburua.

**-Hamarkadetako klandestinitatearen ostean 1976. urtean ELAren proiektua bere gain hartu zuen belaunaldiko kidea zara. Nola oroitzen dituzu urte horiek?**

-Liburuaren hasieran 60ko hamarraldia eta gure taldearen eta ELA historikoaren arteko batasun prozesua azaltzen dira. ELAk zer izan behar zuen -sindikatu hutsa ala zerbait gehiago- eta nolako ezaugarri ideologiko eta organizatiboak izan behar zituen definitzeko fasea izan zen, 1976ko III. Kongresuan gauzatu zena. Hortik aurrerako lehen urteetan bizi-iraupenak jan zituen ELAren ahalegin asko: zalantzas beteriko marko berri eta sigla sindikal ugarien oihanean lekua egin beharra, aldi berean proiektuaren ezaugarriak galdu gabe

eta krisi industrialak eragindako egoera makurrei ahalik eta hobekien erantzuten saiatuz.

Klandestinitate zetorren militante multzoak dena eman zuen sindikatuaren biziraupena eta garapena ahalbidetzeko. Askok lan erosoagoak eta hobe ordaindutakoak utzi eta ELAk behar zituen leku eta eginkizunetarako urratsa eman zuten.

Baina, hori esanda, zerbait eraikitzen ari zarenean euforiak indar handia ematen dizu. Hain zuzen, liburua belaunaldi horren oroitzapen eta aldarrikapena da, hein batean.

**-Denbora gutxian ELAk hazkunde handia izan zuen; III. Kongresuan -1976-3.000 afiliatu izatetik 1977 urte amaie-**

**“Desde el primer momento el objetivo fue desarrollar una organización fuerte en todos los aspectos para poder crecer como sindicato”**

**“El libro pretende ser un reconocimiento a una generación que lo dio todo para sacar adelante el proyecto de ELA”**

**ran 43.490 izatera heldu zen; hauteskuntzetan, ere, lehen sindikatua izatera iritsi zen 1980 urterako. Zeintzuk izan ziren horren arrazoiak?**

-Euskadin euskal sindikatua zioten kartelak jarri genituen, oraindik klandestinitatean. Mezu horrek erantzun ona jaso zuen, euskal langile askok horren premia ikusten zutelako, eta ELA historikoaren oihartzunak ere bere eragina izan zuelako. Horrekin batera erabakigarria izan zen ELAk berehala antolatu zuen egituraren helmena.

**-Hazkunde horrek argi uzten du zer edo zer ondo egin zela...**

-Haztearekin batera, ELAren zuzendaritzak -Alfonso Etxeberria buru- sindikatua organizazio sendoa bihurtzen asmatu zuen, baita ekonomikoki ere. Horregatik eutsi ahal izan zitzaion hasierako boomaren ondorioz lortutako mailari.

**-Moncloako Itunak, Gernikako Autonomia Estatutua, Nafarroako Amejoramentua, Lan Harremanen Kontseilua, Langileen Estatutua... ELAk instituzionalizazioaren aldeko hautua egin zuen. Nola oroitzen dituzu garaioak?**

-Moncloako Itunetan agerian geratu zen UGT eta CCOOren menpekotasuna, alderdi paraleloek behartuta langileen interesen aurkako neurriak onartu baitzituzten. Aldi berean ELAren independentzia nabarmendu zen, askoren harridurarako, tradizionala EAJren eragin politikoaren eremuan kokatzen zen sindikatuak EAJk babestutako Itunei ezezko borobila eman zirenean.

Gernikako Estatutuaren garaian, Langileen Estatutua ere eztabaidatzen ari zen, euskal sindikalismoak izango zuen marko legala zegoen jokoan... Hori zen ELAren ardura nagusia. Gernikako Estatutua zalantza handirik gabe onartu zen, zituen hutsuneen jakitun izan arren. Sinetsita ginen edota sinetsi nahi izan genuen, gehiegizko baikortasunez, bistan denez, hura lehen urratsa zela eta ondoren urrats gehiago etorriko zirela.

Bestalde, nazio proiektua sendotzeko geure egituren garrantzia ikusten zuen ELAk, eta bere arduratzat hartu zuen marko berrian lan harremanei zegokien lekua bermatzea, hori baitzen sindikatuari zegokion egin behar nagusia nazio egituraketan.

**-Liburuan hitzez hitz jasotzen denez, 80. hamarkada aurrera joan ahala ELA "Konstituzioak eta Estatutuak osatutako markoen ajeetz" konturatu zen.**

-Ez gara oso erakunde azkarra izan, ez ditugu aldaketak egun batetik bestera egin. Liburuaren hasierako eta amaierako ELAren arteko aldaketak oso apurka eman dira, errealitatearekin kontrastean. Ez dira izan buru-argi batzuen ideia disiritsuak. Estatutuaren eta horrek zekarren markoaren, instituzioen, aliantza tradizionalen edo negoziazio kolektiboen eredu tradizionalaren alde egin genuen bere garaian, eta horietako apustu bakoitza azkeneraino eramaten saiatu ginen. Baina gauzak uste eta nahi bezala ateratzen ez direnean, posizioa aldatu beharra dago.

90eko hamarkadaren erdialdean, EAJren barne-zatiketa ondorioz, PSE sartu zen Jaurkitan. Lakuaren autogobernu-garra zeharo apaldu zen; aldi berean Estatutuak ber-zentralizazio prozesua abiatu zuen. ELA ikusten joan zen euskal instituzioetan garai bateko sua itzaltzen ari zela eta, hamaika ahalegin egin zituen arren, markoaren mugekin egin zuen aurrez-aurre.

ELAk parte-hartze instituzionalerako eraturako mahai eta batzordeei buruz zuen jarrera ere aldatu zuen, ikusten joan baitzen erakundeok ez zutela eraginik langileen aldeko politiketan, eta gobernuak euren politikak zuritzeko erabiltzen zituztela. Parte-hartze instituzionalaren eskasiak beste aukera batzuk jorratzera eraman zuen sindikatua, kontra-boterearen eremurako bidea jorratzera, hain zuzen ere.

Negoiazio kolektiboari buruz ere gauza bera. ELAk urte luzez eredu tradizionalaren ildoari jarraitu zion, besteak beste bere esparrua defendatu behar zuelako: negoziazio esparrua bermatzea obsesio bihurtu zen, bestela urik gabeko arrain bihurtu baitzitezkeen sindikatua. Esango nuke hori zela ELArentzat Lan Harremanen Kontseiluaren eginkizun nagusia. Hala ere, 90. hamarkadan argi ikusi zen eskema horrek ez ziola erantzuten lan munduaren errealitate berriari, eta ELA beste negoziazio kolektiborako eredu baten bila hasi zen.

**-Prozesu horretan zehar ELAK bere ohiko bidelagunak utzi eta aliantza berriak landu zituen. Nola izan zen prozesua?**

-Urteetan UGT eta CCOO izan genituen aliatu. Harremanak ez ziren onak, eredu ezberdinak genituen, baina ez zen beste aliantza aukerarik ikusten, ziurrenik beste aukerarik ez zegoelako. 90. hamarkadan, ELAren zein LABen ebolu-

## “El éxito de ELA no se puede entender sin el trabajo de todos aquellos militantes que venían de la clandestinidad”

zioaren ondorioz, bi sindikatuen arteko elkarlanerako aukera sortu zen. ELAk praktikan jarri zuen printzipio gisa aldarrikatutako abertzaleen arteko elkarlana, gorabehera handiekin izan bazen ere.

**-Gai nazionala ELAren jardunaren beste ardatzetako bat izan da. Zein balorazio egiten duzu urte horietan zehar bizi izandakoaz?**

-1988. urtean zuzendaritzan eman zen aldaketak jarrera aldaketa ekarri zuen: bere gauzetara oso emana zegoen erakundeak III. Kongresuan hartutako nazio konpromisoak benetan gauzatzeko erronkari heldu zion. Konpromiso horren barruan ulertu behar da, hein batean, LABekin batera jorratutako ibilbide sindikal eta politikoa, eta gatazka armatuaren konponbiderako elkarriketa eta negoziazioaren alde hartutako jarrera argia. Ez da ahaztu behar Ezker Abertzalea isolatzera deitzen zuen Ajuria-Eneako Mahaiaren garaia zela eta ELAk, aldiz, elkarriketaren eta konponbidearen alde egin zuela. Bi sindikatuen arteko harremanak ez bairik gabe erraztu zituen beste harreman batzuk eta, azken batean, baita Lizarra-Garazirako bidea ere.

**-Gezurra badirudi ere, Lizarra-Garazik ELA eta LABen arteko harremanaren txartzea ekarri zuela diozu liburuan.**

-Lizarra-Garaziren garaian kale egin zuten gure bi lan-hipotesik. Lehen hipo-

tesia LABekiko kolaborazioa sakontzearena zen, estrategia konpartitzera iritsi arte: bi organizazio, estrategia bat. Horrek izugarritzko indarra emango lioke euskal sindikalismoari. Gure eztabaidarako gai-proposamenari Mallabian LABek eman zion ezezkoak eta ondorengo azalpen itsusiak -ELAK LAB irentsi nahi zuela azaldu zioten bere jendea-ri- asko mindu gintuzten, baina balio izan zituzten behingoz geureganatzeko LABentzat *mugimendua* izango zela gerora ere ildo estrategikoaren erabakigunea eta guk erabat autonomoa nahi genuen sindikatuen arteko gunea bigarren mailakoa eta, gai askotan, gune nagusiaren osagarria baino ez zela izan-go.

ETAk borroka armatuarekin behin-betiko amaitzeko erabakia hartua zela ere sinetsi genuen, Lizarra-Garazi aurreko su-etena eman zenean. Bistan da oker geundela.

Lizarra-Garazi ostean -LABekiko harremana oso mugatuta, eta Ezker Abertzale politikoa eta sozialaren jokabidea erakunde armatuaren erabakiek, konpartitu ez arren, zeharo baldintzatzen zutela- ELAK askoz zuhurrago jokatu zuen Ezker Abertzaletik zetozen ekimenean aurrean; ez zen, jada, Lizarra-Garazirako bidean, une oso gogorretan -ETAk sindikatuko afiliatuak hiltzen zituela- elkarriketa eta negoziazioaren alde erabat konprometitu zen erakundea; Lizarra-Garaziko su-etenean amaierak behin-betirako erakutsi zion ELAri euskal auziaren erdian kokatuta zegoen arazo urgenteena, hau da, borroka armatuarena, ETAk bere logika propioari jarraituz ezbatzi zuela, besteok esan edo egin genezakeenaren gorabehera; ELA ez zegoen gertu, ordea, adostasunaren izenean eztabaida estrategiko zentrala saihesten zuten ekimenean inplikatzeko.

**-Gorabehera politikoa askotako urteak...**

-Bai. Urte horietakoa da Ibarretxeren proposamena ere. ELAk begi onez ikusi zuen formulazioa, bere akats eta mugekin. Baina ez zuen ikusten Ibarretxe proposamena aurrera eramateko behar zituen aliantzak lantzen, bere eginbide politikoa neoliberalak proposamenaren kontra zegoen patronalaren alde eta alde izan zitezkeen indar sozialen aurka egiten baitzuen. Bere alderdiaren babesaren aho txikiarekin emandakoa zelakoan nago, Josu Jon Imazek EBBko lehendakaritza hartu zuenetik Ibarretxe Plana matraka gogaikarria bihurtu zelakoan zuzendaritzarentzat, al bait arinen amaitu zedin nahi zuena.

Ibarretxek aukera bat alperrik galdu zuen. Madrilera eta epaitegiek utzi zioten punturaino bere proposamena aurrera eramaten saiatu zen, baina ez zuen garatu hain ambizio handiko proiektua aurrera ateratzeko ezinbestekoa zen gizarte babesa eta mobilizazioa.

## HISTORIA VIVA DE UNA GENERACIÓN DE SINDICALISTAS

**En 1976, tras cuatro décadas de clandestinidad,** una nueva generación de sindicalistas tuvo la responsabilidad de coger las riendas de ELA. Uno de esos jóvenes fue Germán Kortabarría Igartua (Oñati, 1949).

Ahora, acaba de publicar el libro *Gauzak horrela (ere) izan ziren*, en el que se analiza la trayectoria de ELA desde 1976 hasta 2006, años en los que Kortabarría ocupó diferentes responsabilidades dentro del sindicato.

Un libro imprescindible para conocer mejor la historia reciente de nuestro sindicato.

# “En marcha hasta que todas seamos libres”

ELA LLAMA A PARTICIPAR ACTIVAMENTE EN LA CUARTA ACCIÓN INTERNACIONAL DE LA MARCHA MUNDIAL DE LAS MUJERES, QUE RECORRERÁ EUSKAL HERRIA DEL 28 DE SEPTIEMBRE AL 4 DE OCTUBRE



› J. JAIO

**Desde el 8 de marzo -con inicio en el Kurdistán turco- y hasta el 17 de octubre -que concluirá en Coimbra, Portugal- una caravana feminista recorrerá Europa bajo el lema “Nuestros cuerpos, nuestros territorios. Seguiremos en marcha hasta que todas seamos libres”.**

Se trata de la cuarta acción internacional de la Marcha Mundial de las Mujeres, que se realiza cada cinco años. Esta caravana pasará por Euskal Herria la semana del 28 de septiembre al 4 de octubre, donde tendrán lugar numerosos actos e iniciativas. De esta cuarta acción internacional y de las principales preocupaciones del área de Igualdad del sindicato hablamos con Jone Bengoetxea, responsable de la misma.

**¿Cuáles son los objetivos de esta cuarta acción internacional de la Marcha de las Mujeres?**

En primer lugar, desvelar y denunciar las distintas formas de violencia que vivimos las mujeres, identificando a los actores que promueven las opresiones.

En segundo lugar, promover y visibilizar las alternativas de vida que las mujeres ya estamos construyendo en oposi-

**Militantes de ELA en la jornada del 30 de junio. En primera fila -2ª y 3ª a la izda, respectivamente- Jone Bengoetxea y Leire Txakartegi**

ción a un sistema capitalista, patriarcal, racista y heteronormativo, con acciones que refuercen la solidaridad, la alegría y la creatividad e inviten a todas las mujeres a salir a manifestarse.

En tercer lugar, mostrar al mundo cómo las mujeres estamos resistiendo y que no pararemos hasta que podamos decidir sobre nuestros cuerpos, afirmando que es posible crear y vivir de otra manera, construyendo colectivamente y de forma libre.

Finalmente, ampliar y fortalecer a nuestro movimiento desde las comuni-

**Martxoaren 8tik urriaren 17ra bitartean karabana bat ibiliko da European zehar, honako leloarekin: “Gure gorputzak, gure lurraldeak. Martxan jarraituko dugu guztiok aske izan arte”**

dades, desde lo local, nacional, regional e internacional, con acciones de calle, incluyendo a más mujeres, con formación política y en alianza con otros movimientos sociales.

**-El pasado 30 de junio mujeres de ELA participaron en la acción simbólica de sembrar semillas. ¿Cómo fue la jornada y que perseguía?**

-Tenía un claro componente simbólico: evocando nuestra lucha por la soberanía alimentaria se trataba de sembrar en diversos lugares (casa, balcón, baserri, huertos rurales y urbanos, parque, local, campo, ciudad, bosque...) nuestras reivindicaciones y luchas feministas. Las mujeres de ELA, en concreto, nos acercamos hasta el parque del Guggenheim a plantar unas macetas que ahora están en la terraza del sindicato.

La propuesta era que cada colectivo o persona fotografiara su siembra y la compartiera en el blog de la marcha. Después, la caravana feminista, a su paso por los diferentes pueblos, recogerá tierra de esas siembras realizadas que representarán la unión de las diferentes luchas de las mujeres de Euskal Herria para después traspasarla a los siguientes territorios.

**-Además de esta acción, ¿de qué manera está participando ELA en la Marcha?**

-Vamos a tratar de movilizar al máximo de delegadas y militantes en los pueblos y comarcas para que las reivindicaciones de la diversidad y pluralidad de las mujeres de Euskal Herria esté presente. No sólo desde el área; el sindicato, de manera integral, debe volcarse para que la Marcha movilice a numerosas mujeres.

**-¿Cuál es el estado de salud de La Marcha Mundial de las Mujeres de Euskal Herria?**

-Yo diría que óptimo. Hace un año iniciamos en la Plataforma un proceso de reorganización para atraer más mujeres a la misma; y ha sido un éxito porque lo cierto es que se han sumado numerosas organizaciones de mujeres migrantes, entre ellas, Mujeres del Mundo, Brujas y Diversas o Garaipen, por mencionar algunas.

Sin duda, uno de los puntos fuertes de la Marcha Mundial de Mujeres de E.H. es su diversidad, aunque ello tiene también otra cara que es la dificultad de coordinación. Para ELA, esta Plataforma es un espacio de conocimiento e intercambio

mutuo de experiencias lleno de potencialidades; el reto es poder plasmar ese intercambio en un trabajo conjunto.

En ese sentido, creo que merece la pena mencionar el hito que ha sido que en las últimas huelgas generales se haya llamado también a una huelga en los cuidados. Todos y todas recordamos las mandalas -los delantales- colgados en los tendederos y balcones de muchas casas. Ese acto simbólico es resultado de un trabajo conjunto para extender que no existe sólo el trabajo asalariado.

**-¿Cómo animarías a cualquier mujer que te esté leyendo a participar en la Marcha Mundial de las Mujeres de Euskal Herria?**

-Esta marcha es popular, de base, anti-capitalista y feminista en la que los sindicatos jugamos un papel importante. Cuando las mujeres nos conectamos entre nosotras vemos que sufrimos las mismas discriminaciones.

El planteamiento es de acción, de visibilizar y apostar por otras formas de movilización. De la mano de la caravana llegarán a los pueblos teatro, comidas populares... otras formas de movilización social. Creemos que un enganche enorme de la Marcha es su alegría; y una convicción: marchar hasta que todas seamos libres.

**Zaintzarekin eta ugalketarekin lotutako ekonomia guztia emakumeen esku dago, baina ez da Barne Produktu Gordinean jasotzen**

**-¿Cómo repercute la Marcha en el sindicato?**

-Sin duda, es una oportunidad para el sindicato, para atraer e incorporar más mujeres a la dinámica de los grupos de género de ELA.

Hasta ahora nuestros grupos de género se mueven mucho en la formación pero queremos que adquieran otro rol dentro del sindicato.

**-De lo concreto a lo general: ¿cómo se ha cebado la crisis en las mujeres?**

-Las crisis siempre se ceban más con los más débiles, y es una realidad que las mujeres están siendo las principales paganas de la actual. Hay que hablar de la división sexual del mercado de trabajo, que impone de partida una enorme brecha salarial; del importante incremento de los contratos a tiempo parcial que convierten a las trabajadoras en pobres a pesar de tener trabajo y que están copados por mujeres; de los recortes en el sector público y de la falta de infraestructuras públicas de cuidados, que afectan a las mujeres, funda-



mentalmente... Si a eso le sumamos, por dar un dato terrible, que la violencia machista se cobró sólo en la primera semana de julio cuatro vidas de mujer y que cada semana conocemos agresiones sexuales a mujeres... A veces parece que la sociedad ha aceptado que es un destino marcado.

Toda la economía de cuidados y reproductiva está en manos de mujeres, y no se recoge en el PIB.

**-¿Retos del Área a más corto plazo?**

-Los más inmediato es hacer un buen trabajo en la Marcha Mundial y Alternatiba; poner nuestro grano de

arena en el éxito de tan importantes citas de alternativas.

Además, seguir trabajando en ir creando conciencia feminista dentro del sindicato. Porque a lo largo de los últimos años hemos logrado importantes victorias sindicales protagonizadas por mujeres, sobre todo en el sector de los cuidados: Ariznavarra, trabajadoras de las residencias de Gipuzkoa... Han sido luchas en las que se ha hecho feminismo sin conciencia feminista. El siguiente paso es hacerlo conscientemente. Hacerlo conscientemente, por ejemplo, es que no haya una plataforma reivindicativa que no ponga el foco en todas aquellas cuestiones que faciliten la conciliación y los cuidados.

El sindicato no puede conformarse con tener más mujeres, debe tener una visión feminista porque el cambio social o es feminista o no es. El sindicato tiene que dar pasos más allá. Si el sindicato no es feminista está cojo.

Tampoco podemos olvidar que estamos inmersos en un proceso de cambio organizacional proequidad de género. Nos queda mucho trabajo por hacer. A todas y a todos.

**ZEIN DA MARTXAREN JATORRIA.** 1995ean, Quebec-eko emakume-mugimenduak martxa bat egin zuen, Ogiaren eta Larrosen Martxa, eta 15.000 pertsonak egin zuten bat horrekin, hamar egunez. Babesa ez zen soilik bertako jendearengandik etorri; aitzitik, martxak eragin handia izan zuen nazioartean. Hori dela eta, 2000. urtean martxa modu zabalean deitzea erabaki zen, mundu-mailan, demokrazia, itxaropena, berdintasun eta bakea aldarrikatzeko.

**ZERGATIK ANTOLATU ZEN?** Emakumeak zirelako politika neoliberal basatien biktima nagusiak, herrialde askotan emakumeak ari zirelako oinarritzko eskubideen alde borrokan, emakumeen kontrako indarkeria areagotzen ari zelako eta errealitate horiei guztiei aurre egin behar zitzaielako.

**ZER ALDARRIKATZEN ZUEN?** Martxak bi gai bildu zituen, mundu osoko feministak ados baitaude horien inguruan: pobrezia eta indarkeria sexista. Dena dela, ez ziren gai horiek bakarrik jorratu, beste alderdi batzuek ere jardun zen, besteak beste formazio- eta hezkuntza plan osoko baten beharraz, kontzientiazio feminista aktibatze aldera. Gainera, helburu taktikoago bat ere ezarri zen: mundu-sare feminista bat sortzea, hala globalki nola lokalki eragin dezan.

**NON ETA NON HASI ZEN MUNDU MARTXA?** 2000. urteko martxoaren 8an abiatu zen Quebec eta Genevan, eta New Yorken amaitu zen. Euskal Herrian ere izan zuen eraginik, hain zuzen, plataforma anitz bat osatu zuten 44 talde inguruk. Ekainaren 17an eta urriaren 7an hainbat ekintza egin ziren Euskal Herriko hainbat txokotan (antzerkia, idazleen egunak, manifestaldiak), eta, amaitzeko, manifestaldi nazionala egin zen Donostian. Era berean, hainbat udaletxetan mozioak aurkeztu ziren atxikimenduak lortzeko asmotan, eta Bruselara martxa antolatu zen, Europako mobilizazioa babesteko.

Lortutako eragina eta babesa ikusita, bost urtean behin mundu-ekintza handi bat egitea erabaki zen.

**ZER EKINTZA-EREMU JORRATU ZIREN?** Hainbat herrialdeetako milaka emakume mobilizatu ziren, honako lau ekintza-eremu hauen barruan ezarritako eskakizun eta proposamenen harira: 1. Guztion ongizatea eta elikadura-burujabetza. 2. Bakea eta desmilitarizazioa. 3. Emakumeen lan ikusgarria eta ikusezina. 4. Emakumeen kontrako indarkeria, horien gorputzak, bizitza eta sexualitatea kontrolatzeko tresna modura.

2004ko abenduan, Kongon, hainbat herrialdeetan egindako eztabaida-prozesu luze baten ondoren, adostasuna lortu zen eta honako hau onartu zen: *Emakumeen Gutuna Gizateriarentzat*. Urte horretan, New Yorken hasi zen Martxa, eta urriaren 17ra arte, herrialdez herrialde pasatu zuten Gutuna, lekuko bat bezala.

# IRUDI BAT BAINO GEHIAGO



› GORKA QUEVEDO

**E**z dakigu zenbat diren, baina milaka batzuk dira. Udara hasi zenetik batez ere Ekialde Hurbiletik eta Afrikatik ihesi Europara etorri asmoz hildako pertsonen kopuruaz mintzotzen gara. Beste askok, hamaika arazo eta oztopo gainditu ostean, euren helburua lortu dute. Azken asteotan istorio izugarriak ezagutu eta burutik nekez kendu daitezkeen irudiak ikusi ditugu. Esaterako, Turkiako kostaldeko hondartza batean agertutako mutil koskorraren hilotzarena. Zoritxarrez, hura bezalako argazkiak eta egorak egunero gertatzen dira, kasurik gehienetan oharkabean igarotzen diren arren.

Aipatutako irudiak eta istorioak bizi dugun mundu gaixo honen adierazle dira. Europara bidean hildako lagunak gosetik, miseriatik edo gerratik ihes egin nahi zuten. Eta ezin dugu ahaztu Europak erantzukizun zuzen-zuzena duela arazo horietan.

Kapitalismo basatiak eragindako sistema bidegabe honek milioika lagun miseria gordinenera behartzen ditu; egungo merkataritza eredu ezin da ulertu herrial-

**Las imágenes de personas que fallecen en su intento de llegar a Europa huyendo de la guerra o la pobreza son una metáfora de este mundo injusto**

de askoren aberastasuna ustiatu eta bere esku-lan merkea gabe; herrialde aberastuen elite politikoez eta ekonomikoez mota guztietako gerrak eta parte-hartze militarrek sustatzen dituzte interes geopolitikoengatik; eredu kapitalistak sortzen duen aldaketa klimatikoak herrialde askotako lagunak euren lurra uztera derri-gortzen ditu, bizirauteko gutxiengo baldintzak suntsitzen ari direlako...

**Egoera horiek guztietatik ihesean hil dira**

Afrikatik edo Ekialde Hurbiletik Europara joan nahi zuten lagunak. Eta, esan bezala, agerikoa da afera horietan Europak zeresan handia duela, oso handia. Horregatik Europak ahalegin berezia egin beharko luke gatazka hauek atzean utzi nahi dituzten pertsonen egoera konpontzen. Zoritxarrez, azken egunetan ikusi, entzun eta irakurri ahal izan dugunaren arabera egoera horretatik urrun gaude.

Izan ere, horretarako, beste hamaika gauzetarako bezala, borondate politikoa behar da. Sarri askotan aipatzen dugu Europaren proiektua goitik behera birdefinitu behar dela. Azken asteetako gertakariak horretarako akuilu izan beharko lukete. Europa osoan zehar jendetza bat mobilizatu da interes ekonomiko, politiko eta ideologikoak dituen drama honi konponbide bat bilatu asmoz. Itsasoan itotzen diren, duten apurra gainean hartuta Europa oinez zeharkatzen duten edo kamioietan ezkutatuta atzematen dituzten pertsona horien atzean irudi bat baina gehiago dago: bizi dugun mundu honen metafora.